



Oslo kommune

## Møteinnkalling 7/06

**Møte:** Bydelsutvalget  
**Møtested:** Akersbakken 27  
**Møtetid:** tirsdag 26. september 2006 kl. 18.00  
**Sekretariat:** 23 47 52 10

### SAKSKART

Åpen halvtime

Godkjenning av innkalling

Godkjenning av sakskart

Informasjon

Eventuelt

### Saker til behandling

- Sak 133/06 Protokoll fra BU-møte august 2006 .....
- Sak 134/06 Protokoller fra råd, utvalg og komiteer .....
- Sak 135/06 Søknad fra Sinpcado AS serverings- og alminnelig skjenkebevilling for all alkoholholdig drikk / utvidet åpnings- og skjenketid ute i bakgård ved Maiden, Øvre Vollgate 13 .....
- Sak 136/06 Sentrumsprosjektet - rapport fra evalueringsseminar mai 2006 - samarbeid med næringslivet. ....
- Sak 137/06 Folkehelseplan for Oslo 2005-2008 - videre oppfølging og oppdatering .....
- Sak 138/06 Barnehager - status utbyggingsprosjekter pr. september 06 .....
- Sak 139/06 Barnehage i Geitmyra .....
- Sak 140/06 Barnehage i Akersveien 26 og 26 c.....
- Sak 141/06 Brukerundersøkelse kommunale barnehager 2006 .....
- Sak 142/06 Orientering om den aktuelle situasjonen i St. Hanshaugen barneverntjeneste .....
- Sak 143/06 Tertialvis tilbakemelding - Vedtak og øvrig aktivitet for ergoterapeut for barn - 01.04.06 - 31.08.06.....
- Sak 144/06 Plan for å fange opp nye fysisk funksjonshemmed mellom 18 og 67 år. ....
- Sak 145/06 Samarbeid med Høgskolen i Oslo - HiO.....
- Sak 146/06 Organisering av skolemiljøutvalgene i Osloskolen.....
- Sak 147/06 Bydelsstatistikk pr. 2. tertial 2006.....
- Sak 148/06 Bydel St. Hanshaugen - økonomisk status pr. august 2006.....

Referatsaker.....

## Sak 133/06 Protokoll fra BU-møte august 2006

Arkivsak: 200502400  
Arkivkode: 0  
Saksbehandler: Kristin Kaus

Saksgang	Møtedato	Saknr
Bydelsutvalget	26.09.06	133/06

### PROTOKOLL FRA BU-MØTE AUGUST 2006

#### Protokoll 6/06

---

**Møte:** Bydelsutvalget  
**Møtested:** Akersbakken 27  
**Møtetid:** tirsdag 29. august 2006 kl. 18.00  
**Sekretariat:** 23 47 52 10

---

**Møteleder:** Rune Aale-Hansen (H)

**Tilstede:** Mads Harlem (A)  
Erlend Hansen (A)  
Lars Erik Becken (H)  
Kari Haug Warberg (H)  
Mohammed Saqib (SV)  
Åshild Olaussen (SV)  
Aanund Tveitå (F)  
Gerhard Rinner (F)  
Erlend Sølvsberg (F)  
Frode Fjeldstad(V)

**Forfall:** Marte Galaasen (H)  
Sigrid Bøe Elgsaas (A)  
Haakon Sandøy (A)  
Stian Oen (SV)

**Som vara møtte:** Torgunn Thomassen (A) for Haakon Sandøy (A)  
Øystein Nilsen (A) for Sigrid Bøe Elgsaas (A)  
Inga Mari Ramsfjell-Kind (H) for Marte Galaasen (H)  
Firus Kutal (SV) for Stian Oen (SV)

**I tillegg møtte:** Fungerende bydelsdirektør Sven Bue Berger  
Avdelingssjef bestiller Kjersti Halvorsen  
Avdelingssjef utfører Sveinung Lervåg

**Møtesekretær:** Kristin Kaus

### **Åpen halvtime**

Hans A. Lien om Rockefeller fra Auditorium AS.

Oddrun Flaten om Geitmyrsveien 33

Gaute Baalsrud og Arne Henry Sørre om Geitmyrsveien 33 c

Hans M. Borchrevink fra Valleløkken / Bolteløkka vel.

### **Godkjenning av innkalling**

Godkjent

### **Godkjenning av sakskart**

Godkjent

## **Sak 110 /06 BU-protokoll juni 2006**

### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

Godkjent

### **Behandling:**

Tilleggsforslag fra Rune Aale-Hansen (H):  
Øvrige protokoller tas til orientering

### **Votering:**

Enstemmig vedtatt.

### **Vedtak:**

*Bydelsutvalget protokoll for juni godkjent og øvrige protokoller tas til orientering.*

## **Sak 111 /06 Grubbegata, regjeringskvartalet planforslag til offentlig ettersyn**

### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

Bydelsutvalget anbefaler planforslaget.

Bydelsutvalget er enig i Plan- og bygningsetatens vurderinger i denne saken. Det må legges vekt på god estetisk utforming og fysiske løsninger som ivaretar målsettingene om en åpen og inkluderende by både i funksjon og fysiske løsninger. Ut fra en estetisk vurdering er bydelsutvalget enig med Plan- og bygningsetaten i at en stenging av Grubbegata med pullerter også i sør mot Høyesteretts plass er et bedre alternativ enn stenging med bom.

### **Behandling:**

Endringsforslag fra Erlend Sølvsberg (F):

Bydelsutvalget ser pr. dags dato ingen grunn til å stenge Grubbegata.

Saken bør vurderes på nytt regelmessig, i henhold til Politiets sikkerhetstjenestes vurderinger.

### **Votering:**

Bydelsdirektøren forslag satt opp mot Sølvsbergs og vedtatt mot 4 stemmer (F og 1 H – Haug Warberg)

### **Vedtak:**

*Bydelsutvalget er enig i Plan- og bygningsetatens vurderinger i denne saken. Det må legges vekt på god estetisk utforming og fysiske løsninger som ivaretar målsettingene om en åpen og inkluderende by både i funksjon og fysiske løsninger. Ut fra en estetisk vurdering er bydelsutvalget enig med Plan- og bygningsetaten i at en stenging av Grubbegata med pullerter også i sør mot Høyesteretts plass er et bedre alternativ enn stenging med bom.*

## Sak 112 /06 Pilestredet 28 og 30, St. Olavs gate 21 og Nordahl Bruns gate 22 - reguleringsforslag til offentlig ettersyn

### Bydelsdirektørens forslag til vedtak

1. Bydelsutvalget er overveiende enig med Plan- og bygningsetatens vurderinger i saken, og anbefaler formålsfordeling og begrensninger i tråd med Plan- og bygningsetatens foreslåtte reguleringsbestemmelser for Alternativ 1.  
Bydelsutvalget anbefaler imidlertid Alternativ 2 mht. reguleringsbestemmelser hva angår utnyttelse, plassering og høyder.
2. Bydelsdirektøren synes det er bra at de nå sterkt skadede bygningene Pilestredet 30 a-c kan settes i stand og at dette skjer på en måte som gjør at "Blitz" kan forbli i Pilestredet 30 c.
3. Bydelsutvalget mener det er positivt at hjørnetomten, Pilestredet 28 bebygges, for å slutte kvartalet og gi hjørnet et estetisk løft. Det er imidlertid uheldig at bygget, slik det er utformet, vil dele gårdsrommet til bakgården for Pilestredet 30 a-c og St. Olavs gate 21 c i to små separate gårdsrom. Bydelsutvalget er enig med utbygger og Plan- og bygningsetaten i at boligene ikke vil være egnet som familieleiligheter på grunn av svært små, skyggelagte uteoppholdsarealer, samt mye støy og høy luftforurensing i området. Bydelsutvalget mener at det av de samme årsaker heller ikke bør anbefales familieleiligheter i St. Olavs gate 21 og Nordahl Bruns gate 22.
4. Bydelsutvalget mener at en på tross av bevaringskravet på eiendommene må se på muligheten for å få øket det felles uteoppholdsarealet for byggene i området.
5. Bydelsutvalget registrerer at det er interessemotsetninger mellom Entra Eiendoms ønske om nybygg i Pilestredet 28 og Byantikvarens syn på tilpasningen til nabobebyggelsen. Bydelsutvalget mener at høyden på nybygg i dette området i størst mulig grad bør harmonere med dagens bygningsmasse, og anbefaler derfor en utbygging i tråd med Byantikvaren, Alt 2, maks. 5-6etasjer for byggeområde felt A1, trappet med mot de bevaringsverdige nabobygningene, og 4 etasjer for byggeområde felt A2.  
  
Bydelsutvalget mener at gjenetablering av "forhager" for Pilestredet 30a-c ikke er naturlig i dette området, og at Pilestredet her heller bør gis et bredere fortau og mulighet for et lite antall gateparkeringsplasser for service og varelevering, noe som er i tråd med forslagstillers planforslag
6. Bydelsutvalget anbefaler generelt ikke regulering til boliger i 1. etasjene i planområdet på grunn av støy- og luftforurensingsbelasningen i området.
7. Bydelsutvalget ser at foreslått ut/innkjøringsrampe til parkeringskjeller for Pilestredet 28, under gårdsrommet for Pilestredet 30 a-b, vil være negativ for både kvalitet/kvantitet på uteoppholdsareale. Det bør finnes en løsning for dette som i minst mulig grad forringer uteoppholdsarealet for Pilestredet 30 a –c.  
Bydelsutvalget mener at Pilestredet 30 a og b bør gis parkeringstilgang i kjeller i Pilestredet

## Votering:

Enstemmig vedtatt.

## Vedtak:

1. *Bydelsutvalget er overveiende enig med Plan- og bygningsetatens vurderinger i saken, og anbefaler formålsfordeling og begrensninger i tråd med Plan- og bygningsetatens foreslåtte reguleringsbestemmelser for Alternativ 1. Bydelsutvalget anbefaler imidlertid Alternativ 2 mht. reguleringsbestemmelser hva angår utnyttelse, plassering og høyder.*
2. *Bydelsdirektøren synes det er bra at de nå sterkt skadede bygningene Pilestredet 30 a-c kan settes i stand og at dette skjer på en måte som gjør at "Blitz" kan forbli i Pilestredet 30 c.*
3. *Bydelsutvalget mener det er positivt at hjørnetomten, Pilestredet 28 bebygges, for å slutte kvartalet og gi hjørnet et estetisk løft. Det er imidlertid uheldig at bygget, slik det er utformet, vil dele gårdsrommet til bakgården for Pilestredet 30 a-c og St. Olavs gate 21 c i to små separate gårdsrom. Bydelsutvalget er enig med utbygger og Plan- og bygningsetaten i at boligene ikke vil være egnet som familieeileigheter på grunn av svært små, skyggelagte uteoppholdsarealer, samt mye støy og høy luftforurensing i området. Bydelsutvalget mener at det av de samme årsaker heller ikke bør anbefales familieeileigheter i St. Olavs gate 21 og Nordahl Bruns gate 22.*
4. *Bydelsutvalget mener at en på tross av bevaringskravet på eiendommene må se på muligheten for å få øket det felles uteoppholdsarealet for byggene i området.*
5. *Bydelsutvalget registrerer at det er interessen motsetninger mellom Entra Eiendoms ønske om nybygg i Pilestredet 28 og Byantikvarens syn på tilpasningen til nabobebyggelsen. Bydelsutvalget mener at høyden på nybygg i dette området i størst mulig grad bør harmonere med dagens bygningsmasse, og anbefaler derfor en utbygging i tråd med Byantikvaren, Alt 2, maks. 5-6etasjer for byggeområde felt A1, trappet med mot de bevaringsverdige nabobygningene, og 4 etasjer for byggeområde felt A2.*

*Bydelsutvalget mener at gjenetablering av "forhager" for Pilestredet 30a-c ikke er naturlig i dette området, og at Pilestredet her heller bør gis et bredere fortau og mulighet for et lite antall gateparkeringsplasser for service og varelevering, noe som er i tråd med forslagstillers planforslag*

6. *Bydelsutvalget anbefaler generelt ikke regulering til boliger i 1. etasjene i planområdet på grunn av støy- og luftforurensingsbelastningen i området.*
7. *Bydelsutvalget ser at foreslått ut/innkjøringsrampe til parkeringskjeller for Pilestredet 28, under gårdsrommet for Pilestredet 30 a-b, vil være negativ for både kvalitet/kvantitet på uteoppholdsareale. Det bør finnes en løsning for dette som i minst mulig grad forringer uteoppholdsarealet for Pilestredet 30 a –c. Bydelsutvalget mener at Pilestredet 30 a og b bør gis parkeringstilgang i kjeller i Pilestredet*

## **Sak 113 /06 Ønske om fartshumper i Mikkel Doblougs gate**

### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

Bydelsutvalget ber om at det blir anlagt et par fartshumper i Mikkel Doblougs gate så raskt som mulig. Bydelsutvalget forstår den engstelsen som foreldrene på Doblougløkka har for barna sine i dette området. Bydelsutvalget er kjent med at området ofte er trafikkert av biler, ikke tilhørende beboere i området, men på let etter parkeringsplasser. Bydelsutvalget mener derfor at det er vanskelig å finne andre effektive hastighetsreducerende virkemidler enn fartshumper. Plassering av fartshumpene bør gjøres i samarbeid med beboere i området, for eksempel som foreslått på toppen av bakken og før bilene kjører inn i rundkjøringen i Mikkel Doblougs gate. Bydelsutvalget mener at fartshumpene i tillegg bør følges opp med skilting; gatetun eller barn leker.

### **Behandling:**

Tilleggsforslag fra Erlend Sølvberg (F):

Gate mellom Louises gate og Colletts gate bør også få fartshumper på hver side av Mikkel Doblougs gate.

### **Votering:**

Bydelsdirektørens forslag og tilleggsforslaget enstemmig vedtatt.

### **Vedtak:**

*Bydelsutvalget ber om at det blir anlagt et par fartshumper i Mikkel Doblougs gate så raskt som mulig. Bydelsutvalget forstår den engstelsen som foreldrene på Doblougløkka har for barna sine i dette området. Bydelsutvalget er kjent med at området ofte er trafikkert av biler, ikke tilhørende beboere i området, men på let etter parkeringsplasser. Bydelsutvalget mener derfor at det er vanskelig å finne andre effektive hastighetsreducerende virkemidler enn fartshumper. Plassering av fartshumpene bør gjøres i samarbeid med beboere i området, for eksempel som foreslått på toppen av bakken og før bilene kjører inn i rundkjøringen i Mikkel Doblougs gate. Bydelsutvalget mener at fartshumpene i tillegg bør følges opp med skilting; gatetun eller barn leker.*

*Gate mellom Louises gate og Colletts gate bør også få fartshumper på hver side av Mikkel Doblougs gate.*

*Prioriteringsrekkefølgen skal være 2 humper øverst i gaten, deretter 2 humper ved innkjøring til gaten fra hhv Louises gt og Colletts gate.*

## **Sak 114 /06 Status for prosjektet innsamling av plastemballasje og farlig avfall i Bydel St. Hanshaugen**

### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

Bydelsutvalget tar saken til orientering.

**Votering:**

Enstemmig vedtatt.

**Vedtak:**

*Bydelsutvalget tar saken til orientering.*

**Sak 115 /06 Orientering om sysselsettingsprosjektet Bydelsrusken  
2.**

**Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

Bydelsutvalget tar saken til orientering

**Votering:**

Enstemmig vedtatt.

**Vedtak:**

*Bydelsutvalget tar saken til orientering.*

**Sak 116 /06 Brukerundersøkelse i private barnehager - resultater.**

**Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

1. Bydelsutvalget tar resultater fra brukerundersøkelse i private barnehager til orientering.
2. Bydelsutvalget ber om at det rutinemessig gjennomføres brukerundersøkelser årlig i private barnehager etter samme sekvens og opplegg som for kommunale barnehager.
3. Bydelsutvalget ber om et snarlig saksframlegg som utdyper hvilke endringer er iverksatt i kommunale barnehager innenfor rammen av budsjettet for å utjevne forskjellen mellom private og kommunale barnehager i Bydel St. Hanshaugen.

**Behandling:**

Tilleggsforslag fra Inga Mari Ramsfjell-Kind (H):

4. Bydelsutvalget ber om en tilbakemelding/redegjørelse etter en tid på hvordan det går med barnehage "e".

**Votering:**

Bydelsdirektøren med tilleggsforslag enstemmig vedtatt

**Vedtak:**

1. *Bydelsutvalget tar resultater fra brukerundersøkelse i private barnehager til orientering.*
2. *Bydelsutvalget ber om at det rutinemessig gjennomføres brukerundersøkelser årlig i private barnehager etter samme sekvens og opplegg som for kommunale barnehager.*

3. *Bydelsutvalget ber om et snarlig saksframlegg som utdyper hvilke endringer er iverksatt i kommunale barnehager innenfor rammen av budsjettet for å utjevne forskjellen mellom private og kommunale barnehager i Bydel St. Hanshaugen.*
4. *Bydelsutvalget ber om en tilbakemelding/redegjørelse etter en tid på hvordan det går med barnehage "e".*

## **Sak 117 /06 Statusrapport barnehager - august 2006**

### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

1. Bydelsutvalget tar statusrapport barnehager pr. august 06 til orientering.
2. Bydelsutvalget ber bydelen avslutte videre arbeid med prosjektering av barnehage i Geitmyrsveien 33.

### **Behandling:**

Endringsforslag fra Åshild Olaussen (SV):

Punkt 2 i bydelsdirektørens forslag blir lydende: Bydelsutvalget ber bydelen videreføre arbeidet med prosjektering av barnehage i Geitmyrsveien 33 c.

Tilleggsforslag fra Inga Mari Ramsfjell-Kind (H):

Punkt 3: Bydelsutvalget er kjent med at bydelen er lovet 4 midlertidige paviljonger av kommunen sentralt. Bydelsutvalget forutsetter at dette kommer i tillegg til de midlertidige paviljongene som Fagerborg barnehage har blitt lovet.

### **Votering:**

Bydelsdirektørens forslag 1 enstemmig vedtatt.

Bydelsdirektørens forslag 2 satt opp mot Olaussens og falt mot 1 stemme (Ramsfjell-Kind H)

Tilleggsforslag fra Ramsfjell-Kind enstemmig vedtatt.

### **Vedtak:**

1. *Bydelsutvalget tar statusrapport barnehager pr. august 06 til orientering.*
2. *Bydelsutvalget ber bydelen videreføre arbeidet med prosjektering av barnehage i Geitmyrsveien 33 c.*
3. *Bydelsutvalget er kjent med at bydelen er lovet 4 midlertidige paviljonger av kommunen sentralt. Bydelsutvalget forutsetter at dette kommer i tillegg til de midlertidige paviljongene som Fagerborg barnehage har blitt lovet.*

## **Sak 118 /06 Kontrollutvalget i Oslo Kommune behandlet Rapport 13/2006 Bydelsbarnevernet i Oslo Kommune i møte 27.04.2006, sak 62.**

### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

Bydelsutvalget tar saken til orientering

### **Behandling:**

Tilleggsforslag fra Inga Mari Ramsfjell-Kind (H):  
Bydelsutvalget ber om en orientering fra bydelens barneverntjeneste om den aktuelle situasjonen. Det bes også gjort rede for om stillingen som skulle rekruttere fosterhjem har fungert etter forventningene.

**Votering:**

Bydelsdirektøren med tilleggsforslag enstemmig vedtatt.

**Vedtak:**

*Bydelsutvalget tar saken til orientering  
Bydelsutvalget ber om en orientering fra bydelens barneverntjeneste om den aktuelle situasjonen. Det bes også gjort rede for om stillingen som skulle rekruttere fosterhjem har fungert etter forventningene.*

## **Sak 119 /06 Navn på kommunal barnehage, Schwensensgt 9B**

**Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

Bydelsutvalget vedtar at navn på bydelens kommunale barnehage i Schwensensgt 9b blir.....

**Behandling:**

Forslag fra Inga Mari Ramsfjell-Kind (H):  
Oppvekst- og kulturkomiteen foreslår navnet Yggdrasil.

Forslag fra Aanund Tveitå (F): Høien

Forslag fra Åshild Olaussen (SV): Melkeveien

**Votering:**

Tveitås forslag 1 stemmer Tveitå  
Olaussens forslag 8 stemmer (A, SV og 1 F - Rinner)  
OKKs forslag 6 stemmer (H, V og 1 F - Sølvsberg)

**Vedtak:**

*Navn på bydelens kommunale barnehage i Schwensensgt 9b blir Melkeveien.*

## **Sak 120 /06 Tilsynsutvalgets rapport fra tilsyn ved Cathinka Guldbergsenteret, St. Hanshaugen omsorgssenter (avd. Hjemly), Adamstuen omsorgssenter, rehabiliteringsavdelingen og Jødisk bo- og seniorsenter 4. mai 2006**

**Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

Bydelsutvalget tar tilsynsutvalgets rapporter fra uanmeldt tilsyn i mai 2006 til orientering.

### **Behandling:**

Tilleggsforslag fra Rune Aale-Hansen (H):

Bydelsutvalget viser til tilsynsutvalget anbefaling vedrørende Adamstuen rehabiliteringsavdeling, og ber om en redegjørelse om årsak til at det fortsatt er mye ventepasienter på rehabiliteringsavdelingen, samt redegjørelse for hva slags konkrete tilbud de står lenge på venteliste og deres pårørende får.

Bydelsutvalget ønsker at venteopphold til sykehjemsplass bør være så kort som mulig, og ber om en redegjørelse for hvilke tiltak som iverksettes for å motvirke denne situasjonen, herunder om pasienter/pårørende får god informasjon om mulighet til fritt sykehjemvalg.

### **Votering:**

Bydelsdirektørens forslag enstemmig vedtatt.

Tilleggsforslaget fra Aale-Hansen enstemmig vedtatt.

### **Vedtak:**

*Bydelsutvalget tar tilsynsutvalgets rapporter fra uanmeldt tilsyn i mai 2006 til orientering.*

*Bydelsutvalget viser til tilsynsutvalget anbefaling vedrørende Adamstuen rehabiliteringsavdeling, og ber om en redegjørelse om årsak til at det fortsatt er mye ventepasienter på rehabiliteringsavdelingen, samt redegjørelse for hva slags konkrete tilbud de står lenge på venteliste og deres pårørende får.*

*Bydelsutvalget ønsker at venteopphold til sykehjemsplass bør være så kort som mulig, og ber om en redegjørelse for hvilke tiltak som iverksettes for å motvirke denne situasjonen, herunder om pasienter/pårørende får god informasjon om mulighet til fritt sykehjemvalg.*

## **Sak 121 /06 Tilsynsutvalgets deltakelse på pårørendemøter ved institusjonene**

### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

Bydelsutvalget tar til orientering at

- tilsynsutvalget nå gjennomfører minimum 2 anmeldte og 2 uanmeldte tilsynsbesøk pr. institusjon i året
- tilsynsutvalgets deltakelse på eventuelle pårørendemøter ved institusjonene ikke kan erstatte ordinære tilsyn

### **Behandling:**

Tilleggsforslag fra Lars-Erik Becken (H):

- Deltakelse på pårørendemøter skal avtales på forhånd med institusjonen.
- Hvis tilsynsutvalget deltar på pårørendemøter skal det informeres om dette til de tilstedeværende når møtet starter.

### **Votering:**

Bydelsdirektørens forslag enstemmig vedtatt.

Tilleggsforslag 1 fra Becken mot 1 stemme (F – Rinner)

Tilleggsforslag 2 fra Becken mot 1 stemme (F – Rinner)

**Vedtak:**

- *tilsynsutvalget nå gjennomfører minimum 2 anmeldte og 2 uanmeldte tilsynsbesøk pr. institusjon i året*
- *tilsynsutvalgets deltakelse på eventuelle pårørendemøter ved institusjonene ikke kan erstatte ordinære tilsyn*
- *Deltakelse på pårørendemøter skal avtales på forhånd med institusjonen.*
- *Hvis tilsynsutvalget deltar på pårørendemøter skal det informeres om dette til de tilstedeværende når møtet starter.*

## **Sak 122 /06 Budsjetjusterings sak 1/2006**

**Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

<b>Kostrafunksjon</b>	<b>Endring</b>	<b>Beløp</b>
120 Administrasjon	Reduseres	-849
201 Førskole	Økes	3 915
211 Styrket tilbud til førskolebarn	Økes	3 061
231 Aktivitetstilbud til barn og unge	Økes	999
233 Forebyggende arbeid - helse og sosial	Økes	10
234 Aktivisering eldre og funksjonshemmede	Økes	300
242 Råd, veiledning og sosialt forebyggende arbeid	Økes	3 458
243 Tilbud til personer med rusproblemer	Økes	600
251 Barneverntiltak i familien	Økes	368
252 Barneverntiltak utenfor familien	Reduseres	-120
253 Pleie, omsorg, hjelp i institusjon	Reduseres	-1 218
254 Pleie, omsorg, hjelp i hjemmet	Økes	483
265 Kommunalt disponerte boliger	Økes	610
273 Kommunalt sysselsettingstiltak	Økes	4 256
281 Økonomisk sosialhjelp	Økes	3 087
301 Plansaksbehandling	Økes	15
315 Boligbygging og fysiske bomiljøtiltak	Økes	10 483
335 Rekreasjon i tettsted	Økes	125
<b>Salderingseffekt</b>		<b>29 583</b>

**Votering:**

Enstemmig vedtatt.

**Vedtak:**

Kostrafunksjon	Endring	Beløp
120 Administrasjon	Reduseres	-849
201 Førskole	Økes	3 915
211 Styrket tilbud til førskolebarn	Økes	3 061
231 Aktivitetstilbud til barn og unge	Økes	999
233 Forebyggende arbeid - helse og sosial	Økes	10
234 Aktivisering eldre og funksjonshemmede	Økes	300
242 Råd, veiledning og sosialt forebyggende arbeid	Økes	3 458
243 Tilbud til personer med rusproblemer	Økes	600
251 Barneverntiltak i familien	Økes	368
252 Barneverntiltak utenfor familien	Reduseres	-120
253 Pleie, omsorg, hjelp i institusjon	Reduseres	-1 218
254 Pleie, omsorg, hjelp i hjemmet	Økes	483
265 Kommunalt disponerte boliger	Økes	610
273 Kommunalt sysselsettingstiltak	Økes	4 256
281 Økonomisk sosialhjelp	Økes	3 087
301 Plansaksbehandling	Økes	15
315 Boligbygging og fysiske bomiljøtiltak	Økes	10 483
335 Rekreasjon i tettsted	Økes	125
<b>Salderingseffekt</b>		<b>29 583</b>

## Sak 123 /06 Bydel St. Hanshaugen - økonomisk status pr. juli 2006

### Bydelsdirektørens forslag til vedtak

Bydelsutvalget tar økonomisk status pr. juli til orientering.

### Votering:

Enstemmig vedtatt.

### Vedtak:

*Bydelsutvalget tar økonomisk status pr. juli til orientering.*

## Sak 124 /06 Bydelsutvalgets arbeidsbetingelser

### Bydelsdirektørens forslag til vedtak

- 1.) Bydelsutvalget ser det formålstjenlig å videreføre dagens praksis hva gjelder honorering av leder og nestleder i bydelsutvalget, med referanse til punkt 1., alternativ 1. i byrådssak om kartlegging og vurdering av bydelsutvalgenes arbeidsbetingelser.
- 2.) Forøvrig tas byrådssaken til orientering.

### Behandling:

Rune Aale-Hansen (H) foreslår at nestleder og leder får en fullmakt til å formulere tilleggsuttalelse vedrørende særlige praktiske utfordringer. .

### Votering:

Bydelsdirektørens forslag enstemmig vedtatt.

Forslag fra Aale-Hansen enstemmig vedtatt.

### **Vedtak:**

1. *Bydelsutvalget ser det formålstjenlig å videreføre dagens praksis hva gjelder honorering av leder og nestleder i bydelsutvalget, med referanse til punkt 1., alternativ 1. i byrådssak om kartlegging og vurdering av bydelsutvalgenes arbeidsbetingelser.*
2. *Forøvrig tas byrådssaken til orientering.*

*Nestleder og leder får en fullmakt til å formulere tilleggsuttalelse vedrørende særlige praktiske utfordringer.*

St Hanshaugen bydelsutvalg viser til saken om ”arbeidsbetingelser i bydelsutvalgene”. Et samlet bydelsutvalget peker på at gode arbeidsbetingelser også forutsetter forsvarlige tidsfrister. Det vises til at en rekke saker som bydelen får til behandling, kommer så sent eller med en så kort tidsfrist at det vanskeliggjør en god politisk behandling i bydelsutvalget.

St Hanshaugen bydelsutvalg ber om at det iverksettes tiltak for å sikre at saker gis et minimum av arbeidsdager til behandling i bydelsadministrasjonen og bydelsutvalgene. Det pekes blant annet på at sentrale etater må forholde seg til bydelsutvalgenes møteplaner.

## **Sak 125 /06 Varsel om offentlig ettersyn av forslag til program for planarbeid med arealdelen av Oslo kommuneplan**

### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak:**

1. Bydelsutvalget i Bydel St. Hanshaugen mener at Kommuneplan 2004 har en arealstrategi som langt på vei dekker det som bydelen lenge har vært opptatt av når det gjelder sentrale problemstillinger innen boligutvikling, vern av grøntstruktur, miljø og sikring av arealer til offentlig tjenestetilbud.  
Med de miljøutfordringene byen står ovenfor, mener imidlertid bydelsutvalget at miljøaspektet må heves opp til et strategisk nivå i kommuneplanarbeidet. Oslo kommune har høye ambisjoner innen sitt miljøarbeid, og dette bør også få konsekvenser for kommuneplanens arealdel.  
Bydelsutvalget støtter derfor Plan- og bygningsetaten i at det vil være tilstrekkelig å utvikle arealstrategien videre uten å forkaste den som allerede eksisterer, altså alternativ 2. I tillegg mener bydelsutvalget at også ny kunnskap om utfordringer innen miljøaspektet må legges til grunn for planarbeidet.
2. Bydelsutvalget støtter forslagene til hovedproblemstillinger. Disse temaene er i samsvar med det bydelen har sett av utfordringer og har vært opptatt av i arealplansaker de senere år. Barnehage- og skoletomter, friområder, leilighetsfordeling og bomiljø, parkeringsnormer og miljøbelastninger er temaer som bydelen ønsker å diskutere og ønsker å fremme forslag om konkrete arealbruksstrategier for i forbindelse med rulleringen av arealdelen i kommuneplanen.
3. Bydelsutvalget har, i forbindelse med høring av Kommunedelplan for byutvikling og bevaring, sett behovet for gode befolkningsprognoser. Det er derfor nødvendig å se på hvilke beregninger og statistiske metoder som skal legges som grunnlag for planer for sosial infrastruktur.
4. Bydelsutvalget ser at det blir stadig vanskeligere å finne egnede tomter til offentlige formål/sosial infrastruktur. Bydelen opplever at det er stort press på grøntområder/ friområder for utbygging av barnehager, og at det til dels er motstridende /uforenlige

interesser mellom målsettingen om full barnehagedekning og behov for friområder/grøntområder.

Når det gjelder strategier for dekning av behovet for sosial infrastruktur og barnehageutvikling mener bydelsutvalget at en til en viss grad sikrer dette i nye boligprosjekter. Imidlertid medfører dette ofte mindre barnehager, med de drifts- og kvalitetsproblemer dette kan medføre. I områder hvor det skjer en større grad av utbygging bør det derfor i fremtiden etableres rutiner for å få de forskjellige grunneierne til å samarbeide om å etablere større barnehager.

Skoler og friområder er derimot større utfordringer som det offentlige må sørge for, og rullering av kommuneplanen bør inneholde arealstrategier som tydeliggjør det offentlige ansvaret det er å skaffe til veie tilstrekkelige arealressurser for utbygging av skoler, samt sikring av eksisterende friområder og eventuelt utvikling av nye friområder.

5. Bydelsutvalget mener at det i utbyggingsområder i enda større grad må vektlegges å få til gode trafikale forhold og løsninger for å ivareta nærmiljøet. Nye direktiver vil kunne komme til å påvirke framtidig utbygging av kommunal infrastruktur og ikke minst samfunnsorganisering i betydelig grad. En by med mindre bilbruk, flere som bruker sykler til og fra jobb og ikke minst flere som må over på kollektive transportmidler, kan bli en nødvendighet. Dette bør tematiseres og gis en tydelig plass i programmet for kommuneplanens arealdel.  
Bydelsutvalget ber om at det samarbeides om vei- og kollektivløsninger med regioner rundt Oslo.
6. Bydelene sitter på mye lokal politisk og administrativ kunnskap og bør være naturlige samarbeidspartnere i arbeidet med kommuneplanen. Bydelsutvalget anbefaler derfor at det i en tidlig fase av kommuneplanarbeidet legges opp til en økt grad av medvirkning fra befolkningen og bydelene.

### **Votering:**

Enstemmig vedtatt.

### **Vedtak:**

1. *Bydelsutvalget i Bydel St. Hanshaugen mener at Kommuneplan 2004 har en arealstrategi som langt på vei dekker det som bydelen lenge har vært opptatt av når det gjelder sentrale problemstillinger innen boligutvikling, vern av grøntstruktur, miljø og sikring av arealer til offentlig tjenestetilbud.  
Med de miljøutfordringene byen står ovenfor, mener imidlertid bydelsutvalget at miljøaspektet må heves opp til et strategisk nivå i kommuneplanarbeidet. Oslo kommune har høye ambisjoner innen sitt miljøarbeid, og dette bør også få konsekvenser for kommuneplanens arealdel.  
Bydelsutvalget støtter derfor Plan- og bygningsetaten i at det vil være tilstrekkelig å utvikle arealstrategien videre uten å forkaste den som allerede eksisterer, altså alternativ 2. I tillegg mener bydelsutvalget at også ny kunnskap om utfordringer innen miljøaspektet må legges til grunn for planarbeidet.*
2. *Bydelsutvalget støtter forslagene til hovedproblemstillinger. Disse temaene er i samsvar med det bydelen har sett av utfordringer og har vært opptatt av i arealplansaker de senere år. Barnehage- og skoletomter, friområder, leilighetsfordeling og bomiljø, parkeringsnormer og miljøbelastninger er temaer som bydelen ønsker å diskutere og*

*ønsker å fremme forslag om konkrete arealbruksstrategier for i forbindelse med rulleringen av arealdelen i kommuneplanen.*

- 3. Bydelsutvalget har, i forbindelse med høring av Kommunedelplan for byutvikling og bevaring, sett behovet for gode befolkningsprognoser. Det er derfor nødvendig å se på hvilke beregninger og statistiske metoder som skal legges som grunnlag for planer for sosial infrastruktur.*
- 4. Bydelsutvalget ser at det blir stadig vanskeligere å finne egnede tomter til offentlige formål/sosial infrastruktur. Bydelen opplever at det er stort press på grøntområder/friområder for utbygging av barnehager, og at det til dels er motstridende /uforenlige interesser mellom målsettingen om full barnehagedekning og behov for friområder/grøntområder.*

*Når det gjelder strategier for dekning av behovet for sosial infrastruktur og barnehageutvikling mener bydelsutvalget at en til en viss grad sikrer dette i nye boligprosjekter. Imidlertid medfører dette ofte mindre barnehager, med de drifts- og kvalitetsproblemer dette kan medføre. I områder hvor det skjer en større grad av utbygging bør det derfor i fremtiden etableres rutiner for å få de forskjellige grunneierne til å samarbeide om å etablere større barnehager. Skoler og friområder er derimot større utfordringer som det offentlige må sørge for, og rullering av kommuneplanen bør inneholde arealstrategier som tydeliggjør det offentlige ansvaret det er å skaffe til veie tilstrekkelige arealressurser for utbygging av skoler, samt sikring av eksisterende friområder og eventuelt utvikling av nye friområder.*

- 5. Bydelsutvalget mener at det i utbyggingsområder i enda større grad må vektlegges å få til gode trafikale forhold og løsninger for å ivareta nærmiljøet. Nye direktiver vil kunne komme til å påvirke framtidig utbygging av kommunal infrastruktur og ikke minst samfunnsorganisering i betydelig grad. En by med mindre bilbruk, flere som bruker sykler til og fra jobb og ikke minst flere som må over på kollektive transportmidler, kan bli en nødvendighet. Dette bør tematiseres og gis en tydelig plass i programmet for kommuneplanens arealdel. Bydelsutvalget ber om at det samarbeides om vei- og kollektivløsninger med regioner rundt Oslo.*
- 6. Bydelene sitter på mye lokal politisk og administrativ kunnskap og bør være naturlige samarbeidspartnere i arbeidet med kommuneplanen. Bydelsutvalget anbefaler derfor at det i en tidlig fase av kommuneplanarbeidet legges opp til en økt grad av medvirkning fra befolkningen og bydelene.*

## **Sak 126 /06 Revisjon av samarbeidsavtale mellom bydelene og Plan- og bygningsetaten.**

### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

- 1. Bydelsutvalget mener at samarbeidsavtalen med Plan- og bygningsetaten langt på vei har fungert hensiktsmessig, og at samarbeidsavtalen nå må endres i tråd med nye og endrede lov- og forskriftsbestemmelser. Bydelsutvalget ber om at Plan- og*

bygningsetaten utarbeider forslag og sender på høring en revidert samarbeidsavtale mellom bydelene og Plan- og bygningsetaten.

2. Bydel St. Hanshaugen har ingen erfaring med prøveordningen vedrørende klager på dispensasjon fra reguleringsplanen, da det i prøveordningsperioden ikke har vært saker til behandling.
3. Tjenesten saksinnsyn på Plan- og bygningsetatens intranettsider fungerer ennå ikke og medfører redusert mulighet for å holde seg orientert om private regulerings- og bebyggelsesforslag. Bydelen ønsker også å få tilgang på dokumenter som brukes i innledende faser i en sak, gjerne i form av referater etter samrådsmøter.
4. Det at bydelene nå oversendes planinitiativ legger i større grad enn tidligere opp til at bydelene får en tidlig påvirkningsmulighet. Rutinen må inn i samarbeidsavtalen ved revisjon av avtalen. Vedrørende innføring av tidsfrister til planinitiativ, så er disse for korte til at saken kan bli behandlet i de ordinære møter i komiteer og bydelsutvalget. Bydelen har løst dette ved at bydelsutvalgets AU uttaler seg på delegert myndighet. Løsningen er imidlertid ikke tilfredsstillende, da den i mindre grad enn ved ordinær politisk behandling sikrer den helhetlige vurdering og debatt i denne tidlige og viktige fase i planarbeidet.
5. Bydelsutvalget ber om at det etableres en samarbeidsrutine for å avklare hvilke mindre vesentlige reguleringsendringer bydelen har interesse av å få seg oversendt til uttalelse.

### **Votering:**

Enstemmig vedtatt.

### **Vedtak:**

1. *Bydelsutvalget mener at samarbeidsavtalen med Plan- og bygningsetaten langt på vei har fungert hensiktsmessig, og at samarbeidsavtalen nå må endres i tråd med nye og endrede lov- og forskriftsbestemmelser. Bydelsutvalget ber om at Plan- og bygningsetaten utarbeider forslag og sender på høring en revidert samarbeidsavtale mellom bydelene og Plan- og bygningsetaten.*
2. *Bydel St. Hanshaugen har ingen erfaring med prøveordningen vedrørende klager på dispensasjon fra reguleringsplanen, da det i prøveordningsperioden ikke har vært saker til behandling.*
3. *Tjenesten saksinnsyn på Plan- og bygningsetatens intranettsider fungerer ennå ikke og medfører redusert mulighet for å holde seg orientert om private regulerings- og bebyggelsesforslag. Bydelen ønsker også å få tilgang på dokumenter som brukes i innledende faser i en sak, gjerne i form av referater etter samrådsmøter.*
4. *Det at bydelene nå oversendes planinitiativ legger i større grad enn tidligere opp til at bydelene får en tidlig påvirkningsmulighet. Rutinen må inn i samarbeidsavtalen ved revisjon av avtalen. Vedrørende innføring av tidsfrister til planinitiativ, så er disse for korte til at saken kan bli behandlet i de ordinære møter i komiteer og bydelsutvalget. Bydelen har løst dette ved at bydelsutvalgets AU uttaler seg på delegert myndighet. Løsningen er imidlertid ikke tilfredsstillende, da den i mindre grad enn ved ordinær*

*politisk behandling sikrer den helhetlige vurdering og debatt i denne tidlige og viktige fase i planarbeidet.*

5. *Bydelsutvalget ber om at det etableres en samarbeidsrutine for å avklare hvilke mindre vesentlige reguleringsendringer bydelen har interesse av å få seg oversendt til uttalelse.*

## **Sak 127 /06 Bredo Stabells vei - Evaluering av stenging**

### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

Bydel St. Hanshaugen anbefaler forslaget fra Tåsen Hageby Vel om å flytte stengningen av Bredo Stabells vei fra krysset til Uelandsgate og til en diagonalstengning av krysset Bredo Stabells vei - Tåsenveien, som foreslått i brev fra Samferdselsetaten.

### **Behandling:**

Endringsforslag fra Erlend Sølvberg (F):

Bydelsutvalget mener at stengingen ut mot Uelandsgate må fjernes, slik at krysset Tåsenveien - Kierschows gate slipper trafikkaoset i rushtiden.

### **Votering:**

Bydelsdirektørens forslag satt opp mot Sølvbergs og vedtatt mot 3 stemmer (F)

### **Vedtak:**

*Bydel St. Hanshaugen anbefaler forslaget fra Tåsen Hageby Vel om å flytte stengningen av Bredo Stabells vei fra krysset til Uelandsgate og til en diagonalstengning av krysset Bredo Stabells vei - Tåsenveien, som foreslått i brev fra Samferdselsetaten.*

## **Sak 128 /06 Geitmyrsveien 75/ Lovisenberggata 6 - planforslag til offentlig ettersyn**

### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

1. Bydelsutvalget mener at det ikke er optimalt at området fortsatt skal betjenes via Lovisenberggata, da det betyr en unødvendig omkjøring for hovedkjørestrømmen til området, fra Ring 2. Bydelsutvalget ber om at boligområdet skjermes for øket trafikk og at det arbeides videre med en løsning hvor hovedatkomst til planområdet skjer fra Geitmyrsveien.
2. Bydelsutvalget mener det er viktig at den nye bebyggelsen utformes med forankring i byggestrukturer i tilgrensende områder. Plankart og reguleringsbestemmelser må derfor i større grad enn i planforslaget konkretiseres slik at det ikke åpner for andre utformingsalternativer enn det som er ønskelig. Bydelsutvalget krever en bedre definisjon av byggegrensene og høyder og at dette sikres tydelig på kart og i bestemmelser.
3. Høyere bebyggelse må plasseres slik at det er til minst mulig sjenanse for tilgrensende bebyggelse, spesielt boligbebyggelsen.

Bydelsutvalget aksepterer ikke en byggehøyde på 33m, eller 9-10 etasjer, på ”satellitten”. Bydelsutvalget mener at byggehøyden ikke er akseptabel i forhold til dominans i kvartalet og virkninger på skygge, klima- og vindforhold, og at ”satellittens” proporsjoner må avstemmes i forhold til andre høybygg i kvartalet.

Lamellen langs Ring 2 må plasseres og utformes slik at den blir minst mulig til sjenanse for naboer øst for området. Bydelsutvalget mener det er uakseptabelt at byggegrenser og høyder her åpner for en ca 180m lang sammenhengende bygningsmasse av samme høyde.

4. Når det gjelder eksisterende barnehage på planområdet så registrerer bydelsutvalget at Plan- og bygningsetaten ønsker at denne utgår. Bydelsutvalget kan se at miljøet rundt barnehagen som det framstår i dag, i direkte naboskap til parkeringsplasser og kjørebaner og med forholdsvis dårlige solforhold, ikke er tilfredsstillende. Bydelsutvalget vil imidlertid her påpeke at det er få barnehageprosjekter i Oslo indre by som er ideelle.
5. I plansaken er ikke beskrevet noe om bygge – og anleggsperioden, utover at utbyggingen er forutsatt å skulle skje med instituttet i full drift og at det vil gjennomføres i etapper.

Bydelsutvalget har erfaring for at nabobebyggelse ved store utbyggingsprosjekter blir utsatt for store miljøbelastninger i bygge- og anleggsperioden. Bydelen ønsker derfor å ha en restriktiv holdning i forhold til f.eks innvilgelse av støydispensasjoner. Støvforskrift for bygge- og anleggsstøy i Oslo gjelder i bygge – og anleggsperioden. Fordi anleggsarbeidet her foretas i nærområdet til sykehus/sykehjem og barnehage er kravene ekstra strenge. Fordi den støyende bygge- og anleggsvirksomheten her vil foregå over en lengre periode på flere år, mener bydelsutvalget at tiltakshaver allerede i prosjekteringsfasen må legge til grunn en restriktiv praksis i forhold til dispensasjoner.

Bydelen mener at tiltakshaver på grunn av anleggets omfang bør ha et miljøoppfølgings-program for å sikre at det blir tatt tilstrekkelig miljøhensyn i byggeprosjektet.

### **Behandling:**

Tilleggsforslag til pkt 4 fra Rune Aale-Hansen (H):

Bydelsutvalget vil derfor at mulighet for barnehage skal vurderes på hele tomten. En eventuell barnehage skal dessuten realiseres så raskt som mulig i byggeprosessen, dvs prioriteres tidlig med hensyn til rekkefølgebestemmelser for utbygging på området.

Tilleggsforslag til pkt 1 fra Erlend Sølvberg:

Det finnes ingen mulig innkjøringsvei fra Geitmyrsveien. Eneste mulige kjørevei dit blir gjennom Lovisenberggata.

### **Votering:**

Bydelsdirektørens forslag punkt 1 satt opp mot Sølvberg og vedtatt mot 3 stemmer (F)

Bydelsdirektørens forslag punkt 2 Enstemmig vedtatt.

Bydelsdirektørens forslag punkt 3 Enstemmig vedtatt.

Bydelsdirektørens forslag punkt 4 Enstemmig vedtatt  
Tillegg fra Aale-Hansen enstemmig vedtatt.  
Bydelsdirektørens forslag punkt 5 enstemmig vedtatt.

### **Vedtak:**

1. *Bydelsutvalget mener at det ikke er optimalt at området fortsatt skal betjenes via Lovisenberggata, da det betyr en unødvendig omkjøring for hovedkjørestrømmen til området, fra Ring 2. Bydelsutvalget ber om at boligområdet skjermes for øket trafikk og at det arbeides videre med en løsning hvor hovedatkomst til planområdet skjer fra Geitmyrsveien.*
2. *Bydelsutvalget mener det er viktig at den nye bebyggelsen utformes med forankring i byggestrukturer i tilgrensende områder. Plankart og reguleringsbestemmelser må derfor i større grad enn i planforslaget konkretiseres slik at det ikke åpner for andre utformingsalternativer enn det som er ønskelig. Bydelsutvalget krever en bedre definisjon av byggegrensener og høyder og at dette sikres tydelig på kart og i bestemmelser.*
3. *Høyere bebyggelse må plasseres slik at det er til minst mulig sjenanse for tilgrensende bebyggelse, spesielt boligbebyggelsen.*

*Bydelsutvalget aksepterer ikke en byggehøyde på 33m, eller 9-10 etasjer, på "satellitten". Bydelsutvalget mener at byggehøyden ikke er akseptabel i forhold til dominans i kvartalet og virkninger på skygge, klima- og vindforhold, og at "satellittens" proporsjoner må avstemmes i forhold til andre høybygg i kvartalet.*

*Lamellen langs Ring 2 må plasseres og utformes slik at den blir minst mulig til sjenanse for naboer øst for området. Bydelsutvalget mener det er uakseptabelt at byggegrensener og høyder her åpner for en ca 180m lang sammenhengende bygningsmasse av samme høyde.*

4. *Når det gjelder eksisterende barnehage på planområdet så registrerer bydelsutvalget at Plan- og bygningssetaten ønsker at denne utgår. Bydelsutvalget kan se at miljøet rundt barnehagen som det framstår i dag, i direkte naboskap til parkeringsplasser og kjørebane og med forholdsvis dårlige solforhold, ikke er tilfredsstillende. Bydelsutvalget vil imidlertid her påpeke at det er få barnehageprosjekter i Oslo indre by som er ideelle. Bydelsutvalget vil derfor at mulighet for barnehage skal vurderes på hele tomten. En eventuell barnehage skal dessuten realiseres så raskt som mulig i byggeprosessen, dvs prioriteres tidlig med hensyn til rekkefølgebestemmelser for utbygging på området.*
5. *I plansaken er ikke beskrevet noe om bygge – og anleggsperioden, utover at utbyggingen er forutsatt å skulle skje med instituttet i full drift og at det vil gjennomføres i etapper.*

*Bydelsutvalget har erfaring for at nabobebyggelse ved store utbyggingsprosjekter blir utsatt for store miljøbelastninger i bygge- og anleggsperioden. Bydelen ønsker derfor å ha en restriktiv holdning i forhold til f.eks innvilgelse av støydispensasjoner. Støyforskrift for bygge- og anleggsstøy i Oslo gjelder i bygge – og anleggsperioden. Fordi anleggsarbeidet her foretas i nærområdet til sykehus/sykehjem og barnehage er kravene ekstra strenge. Fordi den støyende bygge- og anleggsvirksomheten her vil foregå over en lengre periode på flere år, mener bydelsutvalget at tiltakshaver allerede*

*i prosjekteringsfasen må legges til grunn en restriktiv praksis i forhold til dispensasjoner.*

*Bydelen mener at tiltakshaver på grunn av anleggets omfang bør ha et miljøoppfølgings-program for å sikre at det blir tatt tilstrekkelig miljøhensyn i byggeprosjektet.*

## **Sak 129 /06 Kontrakt**

Unntatt off.  
§ 6 1. ledd nr. 2 a

**Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

## **Sak 130 /06 The Villa, Møllergata 25: Søknad om bevilling, ute gårdsrom, fra 11.08.06 kl. 19.00/18.30.**

### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak:**

Bydelsutvalget anbefaler ikke at The Villa, Møllergata 25 får innvilget utvidet åpnings- og skjenketid ute i gårdsrom til kl. 3.30 /kl. 3.00

### **Votering:**

Enstemmig vedtatt.

### **Vedtak:**

*Bydelsutvalget anbefaler ikke at The Villa, Møllergata 25 får innvilget utvidet åpnings- og skjenketid ute i gårdsrom til kl. 3.30 /kl. 3.00*

## **Sak 131 /06 Søknad fra Shaker Bar & Cafe AS om serverings- og alminnelig skjenkebevilling for all alkoholholdig drikk / utvidet åpnings- og skjenketid ute ved Håndshaker Coctail Bar, Drammensveien 4**

### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak:**

Bydelsutvalget anbefaler at Håndshaker Coctail Bar, Henrik Ibsens gate 4 gis utvidet åpnings- og skjenketid ute til kl.3.30 / kl. 3.00

### **Votering:**

Enstemmig vedtatt.

### **Vedtak:**

*Bydelsutvalget anbefaler at Håndshaker Coctail Bar, Henrik Ibsens gate 4 gis utvidet åpnings- og skjenketid ute til kl.3.30 / kl. 3.00*

## **Sak 132 /06 Søknad om bevilling, ute, utvidet åpning/ skjenketid - Rockefeller Auditorium AS, Torggata 16**

### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

Med bakgrunn i ettersendte tilleggsopplysninger anbefaler Bydelsutvalget at Rockefeller - Auditorium AS, med adresse Torggata 16 gis dispensasjon etter §1e i "Forskrift om åpningstider for serveringssteder og om salgs- og skjenketider for alkoholholdige drikker mv., Oslo kommune, Oslo og får innvilget utvidet åpningstid for uteservering til kl. 3.30 / kl. 3.00 gjeldende for takterrasse i bygningsmassens atrium. Det forutsettes at gjeldende lover og forskrifter overholdes.

### **Votering:**

Enstemmig vedtatt.

### **Vedtak:**

*Med bakgrunn i ettersendte tilleggsopplysninger anbefaler Bydelsutvalget at Rockefeller - Auditorium AS, med adresse Torggata 16 gis dispensasjon etter §1e i "Forskrift om åpningstider for serveringssteder og om salgs- og skjenketider for alkoholholdige drikker mv., Oslo kommune, Oslo og får innvilget utvidet åpningstid for uteservering til kl. 3.30 / kl. 3.00 gjeldende for takterrasse i bygningsmassens atrium. Det forutsettes at gjeldende lover og forskrifter overholdes.*

## Referatsaker

**Periode:** 14. juni 2006 - 29. august 2006

<b>Sak nr.</b>	<b>Arkivsak</b>	<b>Tittel</b>
36/06	200502226-2	Apalveien 21, Blindern - underretning om vedtak om reguleringsplan med forenklet saksbehandling
37/06	200402183-14	Forhåndsuttalelse Knud Knudsens plass - bykiosk i Oslo
38/06	200502149-10	Rammetillatelse - Akersbakken 25 E
39/06	200601214-1	Søknad om bevilling, utvidet åpning ute - Cafe Mono, Pløens gate 4
40/06	200600853-5	"Estetisk plan" tilleggsuttalelse i forbindelse med bydelens høringsuttalelse
41/06	200600529-4	Del av Nylandsveien og ramper til Schweigaards gate - Kollektivtiltak Underretning om vedtatt mindre vesentlig endring av reguleringsplan
42/06	200402819-12	Pilestredet 11, 12, 13 underretning vedtak om mindre vesentlig reguleringsendring
43/06	200501144-34	Oversendelse til Oslo kommunale klagenemd - Sparebank 1 gruppen AS, påklage på bydelsutvalgets avvisningsvedtak om navneendring
44/06	200401601-29	Uttalelse til planinitiativ - saksnummer 200601217, Kierschows gate 9
45/06	200401557-11	Nationaltheateret kollektivknutepunkt - mindre vesentlig reguleringsendring
46/06	200601588-1	Lovlige graffiti vegger - etablering i bydelene

### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

Godkjent

## **Sak 134/06 Protokoller fra råd, utvalg og komiteer**

Arkivsak: 200502400

Arkivkode: 0

Saksbehandler: Kristin Kaus

<b>Saksgang</b>	<b>Møtedato</b>	<b>Saknr</b>
Bydelsutvalget	26.09.06	134/06

### **PROTOKOLLER FRA RÅD, UTVALG OG KOMITEER**

#### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

Tatt til orientering

## **Sak 135/06 Søknad fra Sinpcado AS serverings- og alminnelig skjenkebevilling for all alkoholholdig drikk / utvidet åpnings- og skjenketid ute i bakgård ved Maiden, Øvre Vollgate 13**

Arkivsak: 200601805

Arkivkode: 944.4

Saksbehandler: Milla M. Søvik Dokka

<b>Saksgang</b>	<b>Møtedato</b>	<b>Saknr</b>
Helse- og sosialkomiteen	19.09.06	70/06
Bydelsutvalget	26.09.06	135/06

### **SØKNAD FRA SINPCADO AS SERVERINGS- OG ALMINNELIG SKJENKEBEVILLING FOR ALL ALKOHOLHOLDIG DRIKK / UTVIDET ÅPNINGS- OG SKJENKETID UTE I BAKGÅRD VED MAIDEN, ØVRE VOLLGATE 13**

#### **Sammendrag:**

*Sinpecado AS* har på vegne av *Maiden* søkt om utvidet åpnings- og skjenketid ute til kl. 3.30 / kl. 3.00 for areal beliggende i bakgård i tilknytning til *Øvre Vollgate 13*. Det søkes om unntak fra forskriftens § 1c , etter § 1e) – når særlige grunner foreligger.

Det vises til vedtak i bydelsutvalget, sak 65/05 av 29. mars 2005, 2. punktum:

*”I skjenkebevillingssaker som gjelder søknad om **utvidet åpningstid** eller hvor det foreligger vesentlige miljømessige – og andre sosiale hensyn, blir høringsuttalelsen behandlet i bydelsutvalget”.*

Bydelsdirektøren vil, med bakgrunn i sakens opplysninger, innstille til Bydelsutvalget at søknad om utvidet åpnings- og skjenketid ute i bakgård anbefales.

#### **Saksframstilling og beslutningsgrunnlag:**

Forskriftens § 1c begrenser åpningstiden for uteserveringer i bakgårder til kl. 20.00, men § 1e åpner for å søke om unntak fra forskriftens § 1a – d når *særlige grunner* foreligger, for eksempel når det dokumenteres at beboere ikke berøres av en slik utvidelse av åpningstiden.

*I sak 324/06, vedtatt i Oslo bystyre 30.august 2006 er det gjort følgende endringer i § 1c Bakgårder, tillegg i paragrafens 2. ledd: ”Byrådet kan gjøre unntak fra åpningstidsbegrensningen. Det skal legges avgjørende vekt på den aktuelle bydels vurdering. Inntil søknaden om unntak er behandlet av byrådet, kan byrådet vedta midlertidig lengre åpningstid enn det som følger første ledd.”*

**Sinpecado AS** poengterer følgende forhold som grunn for å innvilge utvidet åpnings- og skjenketid i bakgård: (Sitat) ”Det omsøkte serveringsområdet har en helt spesiell beliggenhet midt inne i en bakgård, som vist på vedlagte kartutsnitt. Uteserveringen er omkranset av

kontorer og lagerlokaler i tillegg til restaurantens egne lokaler. I tillegg befinner restauranten seg i et område (Øvre Vollgate) hvor det ikke eksisterer boliger.” (Sitat slutt).

**Søker** anfører også at uteserveringen kun er tilgjengelig via hovedinngangen og restauranten, dermed vil en utvidet bevilling ikke være til sjenanse for noen.

Serveringsstedet er for øvrig lokalisert i et område som ligger i det definerte ”indre sentrum”,

jamfør

Forskrift nr 490. § 1, 3. punktum.

#### **Begrunnelse og konklusjon:**

Med bakgrunn i gjeldende forskrifter om åpnings- og skjenketid i Oslo, samt vedtak i byrådssak 1077.1/06, byrådssak 1090.1/06 og bystyresak 324/06 kan nevnte begrunnelse kvalifiseres til å bli kalt særlig grunn for å innvilge bevilling om utvidet åpnings- og skjenketid etter unntak fra §1c.

Videre vises det til sak 1090.1/06, punkt 2 der byråden for næring og kultur gis fullmakt til å fatte kompletterende vedtak om å innta uteserveringer som ikke fremgår i vedtatte lister over det definerte indre sentrum.

#### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak:**

Bydelsutvalget anbefaler at Maiden , med adresse Øvre Vollgate 13 får dispensasjon fra kravet i forskriftens §1c og innvilges utvidet åpnings- og skjenketid ute i bakgård med åpningstid til kl. 3.30 og skjenketid til 3.00.

Det forutsettes at gjeldende lover og forskrifter overholdes

Sven Bue Berger  
fungerende bydelsdirektør

## **Sak 136/06 Sentrumsprosjektet - rapport fra evalueringsseminar mai 2006 - samarbeid med næringslivet.**

Arkivsak: 200601510

Arkivkode: 350

Saksbehandler: Hilde Lund

<b>Saksgang</b>	<b>Møtedato</b>	<b>Saknr</b>
Helse- og sosialkomiteen	19.09.06	71/06
Bydelsutvalget	26.09.06	136/06

### **SENTRUMSPROSJEKTET - RAPPORT FRA EVALUERINGSSEMINAR MAI 2006 - SAMARBEID MED NÆRINGSLIVET.**

Tidligere saker: -Storbymidler og videre arbeid med prosjekter i sentrum sak 79/05.  
-Underveisrapport fra et forsøk mellom Bydel St. Hanshaugen og Trefoldighet og Domkirken menigheter sak 193/05.

#### **Saksframstilling:**

Bydel St. Hanshaugen inviterte til evaluering av Sentrumsprosjektet 29. mai 2006. Styringsgruppen, arbeidsgruppen, bydelsutvalgets leder, ledere fra bydelens tjenestesteder og representanter fra Trefoldighet og Domkirken menigheter var invitert. Innhold og program som ble gjennomført på evalueringsseminaret fremgår av vedlagte rapport fra evalueringsseminaret.

Samarbeid med næringslivet ble drøftet som en mulighet for Sentrumsprosjektet. Bedrifter har i økende grad blitt opptatt av å vise samfunnsansvar. Det ble foreslått at bydelen og kirken i samarbeid finner ut hvordan samarbeidsformen mellom bydel, kirken og næringslivet kan utvikles. Eksempler på aktuelle spørsmål som kan drøftes videre kan være: Kan det inngås et samarbeid mellom bydel, kirke og næringslivet? Hva kan næringslivet bidra med av frivillige medarbeidere og økonomiske ytelser? Hvordan skal et eventuelt samarbeid mellom bydelen, kirken og næringslivet fungere i praksis? Bydelen og kirken arbeider videre med å vurdere et nærmere samarbeid med næringslivet høsten 2006.

#### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak:**

1. Bydelsutvalget har ingen innvendinger mot at bydelen og kirken arbeider videre med å vurdere mulighetene for å invitere det private næringslivet til samarbeid i Sentrumsprosjektet.
2. Eventuell forslag til samarbeidsmodell forelegges bydelsutvalget til behandling.
3. Bydelsutvalget tar evalueringsrapport fra Sentrumsarbeidet mai 2006 til orientering.

Sven Bue Berger  
fungerende bydelsdirektør

## Sak 137/06 Folkehelseplan for Oslo 2005-2008 - videre oppfølging og oppdatering

Arkivsak: 200601318

Arkivkode: 202

Saksbehandler: Siri Svendsen

<b>Saksgang</b>	<b>Møtedato</b>	<b>Saknr</b>
Eldrerådet	19.09.06	32/06
Helse- og sosialkomiteen	19.09.06	72/06
Råd for funksjonshemmede	19.09.06	23/06
Ungdomsrådet	19.09.06	16/06
Oppvekst- og kulturkomiteen	20.09.06	49/06
Medbestemmelsesutvalget	21.09.06	68/06
Arbeidsutvalget	21.09.06	0/06
Bydelsutvalget	26.09.06	137/06

### FOLKEHELSEPLAN FOR OSLO 2005-2008 - VIDERE OPPFØLGING OG OPPDATERING

#### Tidligere vedtak i saken:

Bydelsutvalgsak 89/05 Høring- utkast til folkehelseprogram.

#### Sammendrag:

Det legges frem til orientering en overordnet folkehelseplan for Oslo som skal legges til grunn for videre folkehelsearbeid i bydelene. Helse- og velferdsetaten har utarbeidet planen på oppdrag fra Byrådsavdeling for velferd og sosiale tjenester. Etter høringsrunder i alle bydeler og andre berørte instanser ble saken lagt frem for bystyret i møte 03.05.06 sak 160- Byrådssak 10/06 av 12.01.06.

Byrådsavdeling for velferd og sosiale tjenester pålegger bydelene å planlegge sin virksomhet utfra de føringer som ligger i planen, men lar det være opp til bydelene selv å avgjøre om de vil lage en egen folkehelseplan. Tiltakene skal utarbeides og forankres lokalt gjennom de foreslåtte strategier

Gjennomføringen av tiltak skal skje innenfor eksisterende rammer. Byrådsavdeling for velferd og sosiale tjenester ber bydelene i første hånd å prioritere registrering av prosjekter og arbeidsmetoder som kan betegnes som folkehelseiltak pr.01.01.2006

Hovedmålet for planen er å redusere helseforskjellene i Oslo gjennom å forbedre helsen til utsatte grupper. Folkehelsearbeid er sektorovergripende og det er mange beslutninger som tas utenfor

helsetjenesten som kan ha betydelige konsekvenser for folkehelsen. Planlegging for folkehelse krever således en bred tilnærming til tjenesteapparatet. Strategiene som er foreslått i planen går ut på at arbeidet skal være rettet mot høyrisikogrupper og bidra til å redusere helseforskjeller. Tiltak og prosjekter skal utvikles lokalt og være samordnet. Det legges opp til faste rapporteringer og konsekvensutredninger for alle kommunens virksomheter, samt etablering av system for registrering, evaluering og videreformidling av resultater fra alle tiltak og prosjekter som tas inn i folkehelseprogrammet.

Programdelen omfatter sju innsatsområder og omfatter fysisk aktivitet og fysisk planlegging, kosthold, psykososiale nærmiljøer, tannhelse, tobakksforebygging, skadeforebygging og helseovervåking.

Folkehelseplan for Oslo skal følges opp ved sentral koordinering fra Helse- og velferdsetaten.

### **Saksframstilling:**

Det legges i denne saken frem til orientering en overordnet folkehelseplan for Oslo som skal legges til grunn for videre folkehelsearbeid i bydelene. Planen har sin bakgrunn i de føringer som ble lagt i St.meld.nr 16 (2002 - 2003) *Resept for et sunnere Norge, Folkehelsepolitikken*, og i økonomiplanen for Oslo der det er et overordnet mål å *redusere helseforskjeller i befolkningen gjennom en samordnet helsestrategi*. Programdelen - det vil si Folkehelseprogram for Oslo – utgjør hoveddelen av planen. Utkast til dette folkehelseprogrammet har vært ute til høring.

Strategiene er siden utarbeidet av Byrådsavdeling for velferd og sosiale tjenester, mens tiltaksdelen skal bygges opp på grunnlag av rapportering fra bydelenes virksomheter.

### Folkehelseprogrammet og tiltakene

På oppdrag fra Byrådsavdeling for velferd og sosiale tjenester utarbeidet Helse- og velferdsetaten

et forslag til Folkehelseprogram (innsatsområder) for Oslo som ble sendt til høring.

Folkehelseprogrammet gir også en beskrivelse av helsetilstanden i Oslo, herunder eksempler på helseforskjeller mellom bydelene. Befolkningen i indre Oslo øst er mest risikoutsatt for å få sykdommer i hjerte og kar, diabetes, kreft, muskel- og skjelettlidelser og ulykker som fører til for tidlig død. Andelen overvektige åtte - og tolvåringer er nær dobbelt så høy i Oslo øst som i Oslo vest. Fordelingen av risikofaktorer slik som røyking og fysisk inaktivitet viser et lignende mønster. Det er i ikke gjort forsøk på å liste opp alle nåværende eller fremtidige tiltak, men det er fremhevet noen eksempler på gode tiltak i Oslo. På samme måte er det gitt eksempler på grupper med økt risiko for sykdom, men ikke forsøkt gitt en oversikt over alle som i ulike sammenhenger kan falle innenfor definisjonen.

Tiltakene og innsatsområdene er utarbeidet på bakgrunn av:

1. Den innsatsen Oslo kommune allerede gjør innen helsefremmende og forebyggende arbeid ved å vise til eksisterende planer og tiltak av betydning for folkehelsen i Oslo.
2. De helsemessige utfordringene befolkningen i Oslo står overfor basert på helseundersøkelser og levekårsstudier som viser fordeling av sykdom og risikofaktorer i befolkningen.
3. Føringer i St.meld.nr. 16 (2002-2003) *Resept for et sunnere Norge*.
4. Høringsrunde til bydeler og berørte etater

Etter høringsrunden besluttet byrådet at følgende innsatsområder og delmål tas inn for perioden 2005-2008:

1. Innsatsområde fysisk aktivitet og fysisk planlegging

Delmål : Andelen fysisk aktivitet skal økes

2. Innsatsområde kosthold

Delmål: Kostholdet skal bedres, særlig blant utsatte grupper

3. Innsatsområde psykososiale nærmiljøer

Delmål: Sosiale nettverk i nærmiljøer skal styrkes

Delmål: Barn og unges mestringsevne skal styrkes

4. Innsatsområde tannhelse

Delmål: Bedre tannhelsen til utsatte grupper

5. Innsatsområde tobakksforebygging

Delmål: Helseforskjeller i Oslo skal reduseres gjennom en reduksjon i andelen som røyker i befolkningsgruppene med høyest tobakksforbruk

6. Innsatsområde skadeforebygging

Delmål: Hoftebrudd blant eldre skal reduseres

7. Innsatsområde helseovervåkning

Delmål: Benytte helsekonsekvensutredninger som et sentralt virkemiddel for å redusere sosial ulikhet i helse

Delmål: Økt bruk av helseundersøkelser

### Strategier

En viktig strategi for gjennomføring av tiltakene innenfor innsatsområdene er forpliktende samarbeid, gjerne gjennom partnerskap, mellom aktører og sektorer på ulike felt. Dette henger sammen med at folkehelsen svært ofte påvirkes av beslutninger som fattes utenfor helsesektoren, og gjør at oppfølgingen av folkehelsearbeidet må skje langs flere akser. Det foreslås også økt bruk av helsekonsekvensutredninger som verktøy, når det fattes vedtak som antas å kunne påvirke helsetilstanden. En konsekvens av Oslos folkehelsestrategi vil være etablering av rapportering om folkehelseiltak og at dette inngår som et eget punkt i årsberetningen til Oslo kommunes virksomheter.

### Formål

Utvikling av samarbeidsmodeller og gjennomføring av tiltak innen innsatsområdene skal kunne bidra til å øke antall fysisk aktive, bedre kostholdet i befolkningen, redusere tobakksbruk, forebygge rusmisbruk, redusere fallulykker blant eldre, styrke lokale nettverk og psykososialt miljø. Dette vil bidra til å redusere risikoen for overvekt, diabetes type to, kreft, hjerte- og karsykdommer, sykdom og skade forårsaket av rusmisbruk, bruddskader, tannsykdommer og psykiske lidelser blant utsatte grupper.

### Føringer

Byrådsavdeling for velferd og sosiale tjenester pålegger bydelene å planlegge sin virksomhet utfra de føringer som ligger i planen, men lar det være opp til bydelene selv å avgjøre om de vil lage en egen folkehelseplan.

Tiltakene skal utarbeides og forankres lokalt gjennom de foreslåtte strategier

Gjennomføringen av tiltak skal skje innenfor eksisterende rammer.

Byrådsavdeling for velferd og sosiale tjenester ber bydelene i første hånd å prioritere registrering av prosjekter og arbeidsmetoder som kan betegnes som folkehelseiltak pr.

01.01.2006

### **Bydelsdirektørens vurdering:**

Planens hovedmål er å utjevne forskjeller i befolkningen. Det er i programdelen vist til Helseprofil for Oslo (2002) som deler byen inn i fire kategorier; ytre og indre vest samt ytre og indre øst. Bydel St. Hanshaugen tilhørte den gang indre vest sammen med Bydel Bygdøy-Frogner, Uranienborg-Majorstua og sentrum. Helseprofilen viser store forskjeller mellom østlige og vestlige bydeler på mange av risikoområdene. På bydelsnivå finnes ingen slik helseprofil, men det er kjent at Bydel St. Hanshaugen har en sammensatt struktur som gjør at det er store forskjeller i befolkningen innad i bydelen. Planen har dermed relevans for utsatte grupper i bydelen og en av utfordringene blir å velge ut disse befolkningsgruppene og nå dem med våre tiltak.

Den beste måten å implementere folkehelseplanen er etter bydelsdirektørens vurdering å innarbeide innsatsområdene i strategisk plan. Ved implementering i strategisk plan blir folkehelsearbeidet lagt ut til alle virksomheter og legger til rette for bred tilnærming og lokal forankring. Det kan satses på konkrete prosjekter eller på innarbeiding av folkehelse i tjenesteutøvelsen generelt. Integrering i strategisk plan medfører også at en gjennom bydelens vanlige rapporteringsprosedyrer lettere kan følge opp og innfri byrådavdelingens føringer. Satsingen på folkehelsearbeid må videreføres i strategiske plan for neste periode.

Byrådsavdelingen ber bydelene å registrere sine folkehelse tiltak pr. 01.01. 2006. Det gjenstår å motta kriterier fra Helse- og velferdsetaten på hvilke tiltak som skal meldes før bydelen kan utføre dette.

### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

Bydelsutvalget tar folkehelseplan for Oslo til orientering, og går inn for at tiltakene integreres i det eksisterende arbeid i bydelen ved at folkehelse opprettes som et eget kapittel i strategisk plan.

Sven Bue Berger  
fungerende bydelsdirektør

Trykte vedlegg: Brev fra byrådsavdelingen  
Folkehelseplan for Oslo

## Sak 138/06 Barnehager - status utbyggingsprosjekter pr. september 06

Arkivsak: 200601830

Arkivkode: 0

Saksbehandler: Tom Petter Bærum

Saksgang	Møtedato	Saknr
Oppvekst- og kulturkomiteen	20.09.06	44/06
Bydelsutvalget	26.09.06	138/06

### BARNEHAGER - STATUS UTBYGGINGSPROSJEKTER PR. SEPTEMBER 06

#### SAKSFRAMSTILLING:

#### Søkertall til barnehager.

Det rapporteres følgende søkertall uten tilbud av noen art til barnhager pr. 01.09.06. Alle er bosatt i Bydel St. Hanshaugen.

Født år	Ant.søkere
2001	1
2002	2
2003	24
2004	58
2005	163
<b>Sum</b>	<b>248</b>

Under 1 år	ant.søkere
2005	70
2006	2
<b>Sum</b>	<b>72</b>

Barn fra bydel uten tilbud av noen art:	248
Barn fra bydel som går i barnepark og søker barnehageplass:	32
Barn fra bydel som går i familiebarnehage og søker barnehageplass:	37
Antall reelle søkere på søkerliste pr 01.09.06:	<b>317</b>

I tillegg kommer 72 barn som pr. dags dato er på søkerlisten og som vil bli 1 år i løpet av 2006.

### HELHETIG MULIGHETSBEKRIVELSE FOR BARNEHAGELØSNINGER

#### Bakgrunn:

Det vises til protokoll fra bydelsutvalgets møte 30.05.06/sak 74/06.

*"Bydelsutvalget ber bydelsdirektøren utarbeide en mulighetsstudie for flere barnehageplasser i Bydel St. Hanshaugen. Bydelsutvalget presiserer at mulighetstudien skal være så utfømmende*

*som mulig med hensyn til mulige scenarier for realisering av flere barnehageplasser i bydelen. Følgende 3 forhold ønskes særlig grundig belyst:*

- *Muligheten for å realisere flere barnehageplasser i eller i tilknytning til allerede eksisterende barnehager i bydelen.*
- *Muligheten for å gjennom vedtak i bydelen eller ved initiativ overfor byrådet pålegge utbyggere av boligmassen å realisere nye eller å utvide antallet barnehageplasser, eventuelt gå i dialog med utbyggere med samme målsetting for øyet. Dette gjelder både igangsetting, planlagte og kommende utbyggingsprosjekter.*
- *Identifisere og vurdere eksisterende boligmasse, kontorlokaler, eiendommer og annen infrastruktur som kan være egnet for realisering av nye barnehageplasser.”*

## **Bydelsdirektørens vurderinger**

### **Barnetall og areal i barnehager**

Bydelen har foretatt en grundig gjennomgang av alt tilgjengelig areal i de eksisterende barnehager for å avklare om det er mulig å øke barnetallet. Slik gjennomgang ble første gang foretatt i april 2004, og i sammenheng med forarbeidet til budsjett 2005 og 2006. Til grunn for vurderingene ligger bestemmelser Lov om barnehager § 10 om godkjenning, der kommunen (bydelen) skal foreta en konkret vurdering av barnehagens egnethet i forhold til departementets definisjon av veiledende nasjonale standarder for areal. Veiledende norm for barns lekeareal inne er 4 m<sup>2</sup> netto per barn over tre år, og om lag 1/3 mer (5,3 m<sup>2</sup>) for barn under tre år. Til dette arealet regnes ikke parkeringsplass, tilkjørselsveier og lignende.

Samtlige plantegninger over eksisterende barnehager er gjennomgått og kontrollert i samarbeid med styrer. Det er foretatt befaringer og kontrollmålinger i alle barnehager for å vurdere om de oppgitte nettoareal er faktisk samsvarende med den daglige bruken, og om hvorvidt areal kan eller bør omdefineres for å kunne øke antallet barn i barnehagen.

Etter en vurdering av de kommunale barnehagene har en kommet til at en økning av barnetallet ikke kan gjennomføres. Det er imidlertid fra Fylkesmannens side åpnet for et visst merinntak årlig i de tilfeller der barnehagen har barn som fyller tre år i perioden 01.01. til 30.06 årlig. Når barn fyller tre år, reduseres arealkravet. I de tilfeller der to barn eller flere omfattes av dette kan barnetallet økes midlertidig fram til og med 31.07.årlig. Bydelen har som følge av ordningen allerede gjennomført et slikt tidsavgrenset merinntak i 2006 for å møte publikums behov. Bydelen har anmodet de private barnehagene om å gjøre det samme. Private eiere har med unntak av KANVAS valgt å ikke gjennomføre en slik midlertidig økning av barneantallet.

### **Innregulering av barnehager i nye byggeprosjekter**

Bydelen har våren 2004 tilskrevet Plan og bygningsetaten der en ba om at det i alle reguleringssaker for boligbebyggelse ble stilt krav om innregulering/planlegging av barnehage. Ingen nye byggeprosjekter blir nå godkjent uten at det foreligger en plan for barnehageetablering.

*Identifisering og vurdering av eksisterende boligmasse, kontorlokaler, eiendommer og annen infrastruktur som kan være egnet for realisering av nye barnehageplasser.*

Bydelen har i august 06 tilskrevet Byrådsavdelingen for barn og utdanning om en identifikasjon og vurdering av alle eventuelle mulige areal som kan benyttes til barnehageformål. (Herunder eventuelle flate tak, og eventuelle arealer i tilknytning til Ullevål Sykehus).

Bydelen avventer tilbakemeldinger vedrørende denne henvendelsen.

## PROSJEKTER

### **MULIGE PROSJEKTER**

#### **Geitmyrsveien 33 – 4 avd, 48 barn**

Byrådsavdeling for barn og utdanning har bestilt ny mulighetsbeskrivelse fra Omsorgsbygg i tråd med bydelsutvalgets siste vedtak. Mulighetsskisse vil i følge Omsorgsbygg foreligge medio september.

#### **Geitmyra gård**

Bydelen har tilskrevet Omsorgsbygg medio august med bestilling av mulighetsskisse. Mulighetsskisse vil i følge Omsorgsbygg foreligge i slutten av september.

#### *Idioten.*

Byrådsavdeling for barn og utdanning har på bakgrunn av Bystyresak 188, mai 2006, sendt en forespørsel til Omsorgsbygg om utarbeidelse av en mulighetsbeskrivelse for videreutvikling og utvidelse av det eksisterende bygg på tomten. Mulighetsskisse vil i følge Omsorgsbygg foreligge i løpet av oktober måned

#### **Geitmyra**

Omsorgsbygg har presentert en mulighetsskisse som beskriver inntil en 7 avdelings barnehage på eiendommen. Se egen sak.

#### *Akerryggen (Akersveien 26 og 26 c)*

Omsorgsbygg har presentert en mulighetsskisse som beskriver inntil en 8-avdelings barnehage på tomten. Se egen sak.

#### *Fagerborggata barnehage (utvidelse), 2 avd, 24 plasser, mulig ferdigstillelse 2007/2008*

Eieren, Norges Kvinne og familieforbund, vurderer å selge eiendommen. Oslo kommune har forkjøpsrett ved salg. Dersom eiendommen blir lagt ut for salg kan etableres to nye barnehageavdelinger i tilknytning til den eksisterende barnehage.

#### *Pilestredet Park 11-13 (Øre, nese, hals), 3 avd, 36 plasser, mulig ferdigstillelse 2007*

Det er utarbeidet planskisse for ny privat 3 avdelings barnehage. Potensiell kjøper sier han kan ferdigstille barnehagen innen utgangen av 2007.

#### **Akershus festning**

Byråden har tilskrevet statsråden ad. barnehagedrift på festningen. Det foreligger ikke svar fra Departementet ennå. Det er berammet et møte med forsvarsministeren.

#### **Marienlyst skole, mulig ferdigstillelse 2010, 3-flest mulig avdelinger, avhengig av pris**

Det er inngått samarbeid med Undervisningsbygg for prosjektering av ny barnehage i forbindelse med rehabilitering av skolens lokaler. Det er foreløpig ikke avsatt midler til skoleprosjektet. Avhengig av budsjett 2007, vil ferdigstillelse bli tidligst 2010. Bydelen har bestilt midlertidige paviljonger fra Undervisningsbygg.

#### **Osterhaugsgata skole (tidligere rektorbolig) permanent prosjekt, mulig ferdigstilt 2009**

Foreløpig varsel om igangsetting av reguleringsak foreligger. Bydelen har meldt interesse for barnehagedrift på området.

En stor to avdelings barnehage er tegnet inn. Bydelen bør kanskje vurdere mer av området til barnehagedrift, og vil kontakte Undervisningsbygg om dette.

### **Geitemyrsveien 75 / Lovisenberggata. 6 Folkehelse**

I forbindelse med rehabiliteringen av bygningsmassen ved Folkehelseinstituttet, ønsker bydelsutvalget at det ses på muligheter for barnehagedrift på hele området. Det arbeides med dette.

### *Blindernveien 9. / Gravferdplassen v/Blindernveien*

Tomten eies av Universitetet, som ikke er innstilt på salg eller utleie av eiendommen til barnehageformål. Saken følges opp av Barnehageprosjektet i Byrådsavdeling for barn og utdanning. Det forhandles om en mulig tomt på gravferdplassen som er bedre egnet m.h.t. adkomst/parkering m.m. Avventer svar på dette før Byråden eventuelt tar kontakt med Universitetet.

### **SIKRE PROSJEKTER**

#### *Pilestredet Park barnehage(Overlegeboligen), 4 avdelinger, 48 plasser, Privat*

Rehabiliteringsarbeidet pågår, men er sterkt forsinket. Det foreligger ingen nye opplysninger om dato for ferdigstilling.

#### *Langaardskvartalet (Olav Thon), 3 avdelinger, 36 plasser, Privat*

Barnehagen ferdigstilles samtidig med boligkomplekset, etter planen i 2007.

#### **Fagerborg menighetsbarnehage, 2 avdelinger, 24 plasser, Privat**

Prosjektet drives i samsvar med framdriftsplanen. Ferdigstilles 2008.

### **SKRINLAGTE PROSJEKTER**

#### **Lindern eldrekollektiv**

Mangler uteareal

#### **Margarinfabrikken**

Forbeholdt bydel Sagene

#### **Telthusbakken**

Skrinlagt da KANVAS trakk seg fra prosjektet Barneparken er i drift

#### **Bjørnehuset**

Skrinlagt etter anbefaling fra Omsorgsbygg. Benyttes av andre etater og til andre formål. Beliggenhet i park. Vil bli kostnadskreven og ta mye friareal.

#### **Presteboligen i Stensparken**

Skrinlagt etter anbefaling fra Omsorgsbygg. Bebodd. Beliggenhet i park. Vil bli kostnadskreven og ta mye friareal.

#### **Bierregaardsgate v/studentboligene**

Ikke egnet uteareal. Uteareal uten sol på dagtid.

#### **Møllergata skole**

Ikke egnet uteareal.

*Midlertidig løsning i Osterhaugsgata.*  
Ikke egnet i bygningsfasen av boligkomplekset.

### **Barnehage i Bydelshuset**

Ikke egnet av hensyn til Hjertesenterets virksomhet.

### **MIDLERTIDIGE LØSNINGER:**

#### **Fryd barnehage/Sofies hage**

Barnehagen drives inntil videre med 36 plasser for barn i alderen 1-3 år. Dette innebærer at bydelen er juridisk forpliktet til å videreføre barnehage tilbudet i andre midlertidige eller permanente lokaler når leieavtalen utløper.

#### *Paviljonger:*

Bydelen har bestilt paviljonger til barnehagedrift gjennom Omsorgsbygg og Undervisningsbygg.

Disse kan oppføres på Geitmyra, Akerryggen, Geitmyrsveien 33, ved Fagerborg menighet, og/eller Marienlyst skole. Omsorgsbygg har bestilt en 4 avdelings paviljong til bydelen, og har en tilsvarende paviljong som bydelen kan overta etter ferdigstilling av barnehage i annen bydel. I tillegg har Bydelen bestilt en paviljong gjennom Undervisningsbygg. I skrivende stund er det ikke klart når paviljongene kan leveres, og hvor de skal plasseres.

#### *Vurdering:*

Antall familier som søker barnehageplass for sine barn er økende i bydel St. Hanshaugen. Bydelen mottar daglig nye søknader til barnehageplass, både fra familier med bostedsadresse i bydelen og fra familier som har et arbeidsforhold i nærheten.

Som oversikten ovenfor viser, er det mange usikre barnehageprosjekter. De tre sikre prosjektene vi har er alle private. Selv om vi har inngått forhandlinger med de private eierne om å prioritere barn som bor i bydel St. Hanshaugen, har vi ingen garanti for at dette skjer. Vi er derfor avhengig av langt flere sikre prosjekter for å imøtekomme behovet for barnehageplasser i bydelen.

Bydelen arbeider videre for å framskaffe mulige prosjekter og samarbeider tett med Byrådsavdelingen for barn og utdanning i dette arbeidet.

Når det gjelder vurdering av tomter og mulige utbyggingsprosjekter er bydelen avhengig av utredninger og mulighetsbeskrivelser fra Omsorgsbygg og Undervisningsbygg.

Byrådsavdelingen for barn og utdanning har opprettet "Barnehageprosjektet" som en koordinerende instans for barnehageutbyggingen i Oslo.

Bydelen har to ansatte som ivaretar alle arbeidsoppgaver og saksbehandling i følge barnehageloven med forskrifter og retningslinjer; utbygging, tilsyn, godkjenning, veiledning av kommunale og private barnehager, barnehageopptak, fakturering, klagebehandling, kontantstøttere registrering, kontakt med foreldre med og uten barnehageplass m.m.. og er således avhengig av "Barnehageprosjektet" for å imøtekomme utbyggingsbehovet.

Bydelen har allerede mottatt faktura på betydelig beløp for mulighetsbeskrivelse på en av tomtene.

### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

1. Saken tas til orientering

2. Bydelsutvalget forutsetter at bydelen får den nødvendige hjelp til å imøtekomme vedtaket om full behovsdekning fra Barnehageprosjektet, og at utgifter knyttet til dette dekkes sentralt.

Sven Bue Berger  
fungerende bydelsdirektør

## Sak 139/06 Barnehage i Geitmyra

Arkivsak: 200601850

Arkivkode: 0

Saksbehandler: Tom Petter Bærum

Saksgang	Møtedato	Saknr
Oppvekst- og kulturkomiteen	20.09.06	45/06
Bydelsutvalget	26.09.06	139/06

### BARNEHAGE I GEITMYRA

#### Tidligere vedtak fra Bydel Sagene (vedlagt):

Saksframlegg fra BU-leder Tone Tellevik Dahl av 26.05-04 Uttalelse om Geitmyra skolehage  
Byk-sak 04/51 Geitmyra skolehage – forslag til bevaring og utvikling

Uttalelse fra bydel Sagene til Eiendoms- og byfornyelsesetaten av 09.11.2005 om eventuell regulering til bevaring for Geitmyra skolehage

Notat fra bydel Sagene til Eiendoms- og byfornyelsesetaten av 02.06.2006 vedrørende den videre utviklingen av Geitmyra parsell- og skolehage

Notat fra bydel Sagene, Kultur og nærmiljøavdelingen/BU-leder

#### Tidligere vedtak fra Bydel St. Hanshaugen (vedlagt):

Bu-sak 88/04 Mulighetstudie – Geitmyra skolehage

Bu-sak 94/04 Mulighetstudie – Geitmyra skolehage

Bu-sak 155/04 Utvikling av Geitmyra

Uttalelse fra bydel St. Hanshaugen til Eiendoms- og byfornyelsesetaten av 08.11.2005 om eventuell omregulering av Geitmyra fra friområde til spesialområde bevaring.

#### Bakgrunn:

Omsorgsbygg Oslo KF har på oppdrag fra bydel St.Hanshaugen vurdert muligheter for plassering av barnehage i Geitmyra. Arbeidet er utført av BGO arkitekter AS. Det er presentert en mulighetsskisse med syv alternative forslag til plassering. Mulighetsstudiet konkluderer med at det er mulig å innpasse en barnehage med inntil syv avdelinger uten å forringe området vesentlig.

#### Saksframstilling:

Det vises til mulighetsbeskrivelse fra Omsorgsbygg Oslo KF vedr. mulig etablering av barnehage i Geitmyra.

Bydelen har i spørsmålet om etablering av Geitmyra lagt vekt på at de eksisterende brukergruppene skal høres i prosessen. Det er avholdt folkemøte om saken 30.august i samarbeid med Sagene bydel, der bydelsutvalgenes ledere og flere medlemmer var til stede. Representanter for de involverte brukergruppene og andre tilkjennega sine syn på mulighetsbeskrivelsen.

Bydelen har vurdert de forskjellige alternativene til barnehage slik:

- Alternativ 1: Er vurdert som beste plassering.
- Alternativ 2. Større inngrep, endret adkomst, mer omfattende endring og adkomst

- Alternativ 3. Vanskeligere fallforhold, mer komplisert generelt å innpasse barnehage skånsomt, vil påvirke adkomst til Utdanningsetatens gartneri, mer støybelastet.
- Alternativ 4: Meget støybelastet og stor trafikk tetthet
- Alternativ 5: Støy og forurensningsbelastet, feil retning på bygg og uteområde
- Alternativ 6: Utsatt støymessig, og uheldig plassering.
- Alternativ 7: God plassering, men legger beslag på større deler området, minst skånsom.

Alternativ 1, med plassering av barnehagen langs Kierschows gate, er den plasseringen som i størst mulig grad ivaretar tomtens grøntstruktur. Bygningen vil ligge langs Geitmyras ytterkant, og vil ha et lavt bygningsvolum som ivaretar visuell kontakt med vegetasjonen i Nordre Gravlund.

Alléer som deler opp området i et rutemønster danner en ordnet parkstruktur for Geitmyra. Forslaget innebærer at barnehagen innordner seg denne strukturen. Uteområdet vil utgjøre 2 av "rutene"; og eksisterende allévegetasjon vil danne naturlig avgrensning av barnehagens område. Bydelen mener i likhet med brukerrepresentanter at et sambruk for brukerne av barnehagen og skolehagen er ønskelig, og vil i den forbindelse ta kontakt med Undervisningsetaten for samarbeid rundt dette. Bydelen legger vekt på at representanter for flere brukergrupper fremstiller Geitmyra som en flerkulturell møteplass, noe en mener faller godt sammen med intensjonene bak etablering av barnehage. Det er viktig at flest mulig barn lærer å nyttiggjøre seg og ta i bruk de særegne kvaliteter Geitmyra representerer. Geitmyra representerer en særlig god pedagogisk arena for barn som ellers vokser opp i den indre bykjerne. Det vil derfor være naturlig at barnehagen drives etter en pedagogisk modell med natur og miljøprofil, gjerne i samarbeid med de øvrige brukerne.

Bydelen vil også initiere samarbeid med Renovasjonsetaten for etablering av miljøstasjon i nedre hjørne av området.

Det er ønskelig å regulere hele eller deler av området til spesialområde bevaring (i kombinasjon med andre formål). Utviklingen vil medføre en oppgradering av området. Eksisterende bebyggelse som i dag brukes til kontorer, redskapsskjul og toaletter for parselldyrkerne kan for eksempel erstattes og integreres i et tun.

Bydelen har lagt vekt på at brukerne av Geitmyra har gitt uttrykk for skepsis til mulighetsstudiets angivelse av maksimal størrelse på barnehagen til syv avdelinger. Selv om bydelen har flere hundre barn på søkerlister til barnehager har en valgt å ta hensyn til brukernes ønske om en reduksjon i størrelse. Størrelsen på barnehagen må tilpasses slik at det ikke går for mye ut over arealet til skolehagen. Bydelsdirektøren går derfor inn for å begrense barnehagen til fem avdelinger, tilpasset de eldste barnehagebarna, noe en mener vil imøtekomme Bydel Sagene og brukergruppens syn med hensyn til dette.

Bydelsdirektøren mener for øvrig at en barnehage vil forsterke de kvaliteter som kjennetegner området, der barn i nær kontakt med dyrket mark og historisk kultur tilfører driften mangfold og kvaliteter som kommer alle brukerne til gode.

### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

1. Bydelsutvalget ber bydelsdirektøren etablere en fem avdelings barnehage i Geitmyra snarest mulig. Barnehagen lokaliseres i samsvar med mulighetsstudiets anbefalte alternativ 1. til det nord-østlige hjørne av tomten.

2. Barnehagen vedtas integrert med skolehagen, i samarbeid med Utdanningsetaten om sambruk av utearealer/skolehage for å redusere skolehagens arealer minst mulig.

3. Det forutsettes at barnehagen får en miljøprofil, blir en naturbarnehage/barnebondegård som tar i bruk skolehagen på en aktiv måte i sin pedagogikk. Man bør tilstrebe at barnehagen tilpasses de eldste barna.

Sven Bue Berger  
fungerende bydelsdirektør

## Sak 140/06 Barnehage i Akersveien 26 og 26 c

Arkivsak: 200601859

Arkivkode: 0

Saksbehandler: Tom Petter Bærum

Saksgang	Møtedato	Saknr
Oppvekst- og kulturkomiteen	20.09.06	46/06
Bydelsutvalget	26.09.06	140/06

### BARNEHAGE I AKERSVEIEN 26 OG 26 C

#### Bakgrunn:

Tidligere vedtak i saken (vedlagt):

Bu-sak 189/05, Akersveien 26, 26c og del av 24c reguleringsplan til offentlig ettersyn

Bu-sak 204/05, Varsel om oppstart av reguleringsplanarbeid i Akersv. 24c og 26c

Notat ad Akersveien 26, 26c og 24c- Kort status i reguleringsplanarbeidet

Bu-sak 235/05, Akersveien 26, 26c reguleringsplan til offentlig ettersyn. Tilleggsuttalelse

Bydel St. Hanshaugen har stor mangel på barnehageplasser. Det vises herunder til: Saksframstilling og Bydelsutvalgets vedtak i sak 117/06 Status barnehager – august 2006. Omsorgsbygg Oslo KF har presentert mulighetsskisse for etablering av barnehage. Omsorgsbygg viser at tomten gir rom for en barnehage med maksimalt åtte avdelinger.

#### Saksframstilling:

Bydelsdirektøren mener på bakgrunn av mulighetsskissen at det er mulig å etablere en barnehage uten å komme i konflikt med de vernehensyn som Byantikvaren har påpekt for brannruinen. Det er lagt vekt på at barnehagen skal utformes slik at de verneverdige arealene inkorporeres i bygget på en slik måte at de faller naturlig inn i bygget som fellesarealer. Brannruinene vil kunne fremstå i sin opprinnelige form som en viktig arkitektonisk detalj som blir tatt vare på og brukt av barn og ansatte.

Bydelsdirektøren ser at etablering av barnehage vil innebære en større trafikkbelastning på nærmiljøet. Etter innspill fra beboergrupper og andre har en derfor kommet til at det vil være fornuftig å foreslå å stenge Telthusbakken for trafikk for å skjerme beboere mest mulig. Innkjørsel til barnehagen foreslås lagt ved siden av TI-bygget, som er planlagt ombygget til leiligheter.

Selv om mulighetstudiet viser at det er mulig å etablere en barnehage med åtte avdelinger har en ut fra en helsevurdering konkludert med at bydelen bør redusere antall avdelinger til seks. En reduksjon i antall avdelinger er sammen med en stengning av trafikk i Telthusbakken mer i pakt med den løsning en har oppfattet at naboer og beboere for øvrig ønsker.

Det er registrert en tinglyst heftelse på eiendommen som begrenser byggehøyde til to meter. Bydelsdirektøren har tatt initiativ til for at servitutten kan slettes.

Nabotomten 218/222 foreslås ervervet og benyttet til lekeareal for barnehagen. Bydelsdirektøren anbefaler at nabotomten ikke bebygges.

### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

1. Under forutsetning av at den tinglyste heftelse (Servitutt) kan slettes ber Bydelsutvalget bydelsdirektøren etablere en seks avdelings barnehage i Akersveien 26. Adkomst til barnehagen legges ved siden av TI-bygget.
2. Bydelsutvalget ber om at nabotomten 218/222 ikke bebygges under forutsetning av at barnehage realiseres med seks avdelinger. Tomten avsettes for barnehagens lekeareal.
3. Bydelsutvalget ber bydelsdirektøren søke Telthusbakken stengt for ordinær trafikk med virkning fra samme dato barnehagen kan ferdigstilles, alternativt fra den dato utbyggingen nødvendiggjør et slikt tiltak ut i fra trafikksikkerhetshensyn.

Sven Bue Berger  
fungerende bydelsdirektør

## Sak 141/06 Brukerundersøkelse kommunale barnehager 2006

Arkivsak: 200601890

Arkivkode: 061.4

Saksbehandler: Hilde Lund

<b>Saksgang</b>	<b>Møtedato</b>	<b>Saknr</b>
Oppvekst- og kulturkomiteen	20.09.06	47/06
Bydelsutvalget	26.09.06	141/06

### BRUKERUNDERSØKELSE KOMMUNALE BARNEHAGER 2006

#### Saksframstilling:

Det ble gjennomført brukerundersøkelse i barnehagene våren 2006.

Gjennomføringen var stort sett som tidligere år: spørreskjemaene ble delt ut til barna/foreldrene i barnehagene. Spørsmålene var de samme. Det som var nytt i år var at spørreskjemaene var oversatt til de fire mest aktuelle fremmedspråkene; somalisk, tyrkisk, vietnamesisk og polsk. Svarprosenten var ca 50 %, det vil si noe ned fra i fjor (55 %). Man antok at responsen i år ville bli høyere, da brukerundersøkelsen var oversatt til flere språk. I år ble også undersøkelsen gjennomført på våren for å kunne gjennomgå resultatene med den brukergruppen som svarer på undersøkelsen

#### Resultater kommunale barnehager

På spørsmålet "totalt sett fornøyd", er resultatene i prosent:

	Svært fornøyd	Fornøyd	Litt misfornøyd	Svært misfornøyd
2003	65,1	29,1	5,2	0,6
2004	48,9	45,3	5,8	0
2005	50,0	41,8	8,2	0
2006	47,0	41,9	8,8	2,3

Det er verd å merke seg:

- Andel 'Fornøyd' (summen av 'Svært fornøyd' og 'fornøyd') er i år 88,9 % mot 91,8 % i fjor. Resultatet må karakteriseres som godt, men trenden de årene vi har resultater fra går langsomt i negativ retning.

#### Resultater pr barnehage

	2006			2005			2004		
	Svært fornøyd	Fornøyd	Sum	Svært fornøyd	Fornøyd	Sum	Svært fornøyd	Fornøyd	Sum
Akersbakken	30,0	50,0	80,0	30,2	48,8	79,0	20,7	58,6	79,3
Hammersborg	53,1	46,9	100,0	38,2	55,9	94,1	25,0	60,7	85,7
Heftyes	33,3	41,0	74,3	46,3	46,3	92,6	51,4	48,6	100,0
Kirsebærjordet	40,7	37,0	77,7	72,7	22,7	95,5	38,2	61,8	100,0
St. Hanshaugen	47,4	52,6	100,0	70,6	29,4	100,0	89,5	10,5	100,0
Fagerborggt.	65,2	34,8	100,0	79,2	20,8	100,0	81,0	19,0	100,0
Marienlyst Gård	56,3	37,5	93,8	38,5	53,8	92,3	63,6	31,8	95,5
Fryd	51,4	40,0	91,4						
<b>Bydelen totalt</b>	<b>47,0</b>	<b>41,9</b>	<b>88,9</b>	50,0	41,8	91,8	48,9	45,3	94,2

At 88,9 % sier de totalt sett er ”svært fornøyd” eller ”fornøyd” må regnes som et godt resultat. Selv om resultatene ligger noe under foregående år, kan dette ikke karakteriseres som oppsiktsvekkende.

I 5 av 8 barnehager er kravet om 85% fornøydhet oppnådd. Som vi ser er det noen forskyvninger på totalt sett 'fornøyd' fra i fjor. Hammersborg går frem fra 94,1 % til 100 %. Det er en tydelig nedgang både på Heftyes (fra 92,6 % til 74,3 %) og Kirsebærjordet (fra 95,5 % til 77,7 %). Begge hadde 100 % for 2 år siden. Vi ser også at St. Hanshaugen og Fagerborggt har 100 % de siste 3 årene.

Resultatene fra Heftyes, Akersbakken og Kirsebærjordet barnehager skiller seg noe ut fra de andre. Heftyes og Akersbakken barnehager har oppgradert utelekeplassen i år. Dette arbeidet har tatt lang tid og har i stor grad forringet leketilbudet.

Heftyes og Kirsebærjordet barnehager har i løpet av året hatt lederskifte og fått mange nye medarbeidere. Ansettelsesprosesser tar tid, og den daglige driften vil være preget av dette.

### Områder med gode resultater

Det er mange enkeltpørsmål som scorer høyt. Her er fellesnevneren de ansatte innsats og måten driften organiseres på. De spørsmål der tilfredsheten er størst er:

- Stemningen i barnehagen, 95,3 %
- Dagsrytmen i barnehagen, 95,3 %
- De verdier som vektlegges i barnehagen, 94,8 %
- Personalets tilgjengelighet på telefon, 94,5 %
- Markering av tradisjoner og høytider, 94,4 %
- Hvordan tilvenningsperioden forløp da barnet begynte i barnehagen, 94,3 %

På disse feltene viser brukerundersøkelsen en svært høy grad av tilfredshet. Dette er områder som i stor grad kan tilbakeføres til personalet og det pedagogiske tilbudet barnehagene tilbyr.

### Forbedringsområder

	2006	2005	2004	2003
Mattilbudet	33,9	25,1	48,2	49,1
Utvalg og fornyelse av lekeapparater	51,5	57,4	42,4	Ikke stilt i 2003
Barnehagens bygningsmessige standard	59,1	69,4	61,7	64,8
Standarden på lekemateriellet	62,5	67,2	67,4	65,7
Lekeforholdene ute	65,3	73,9	69,4	79,0
Renhold og hygieniske forhold	70,2	76,4	67,5	75,5

Vi merker oss at det er de samme områdene som går igjen fra år til år. Bortsett fra mattilbudet som går litt frem, er det tilbakegang fra i fjor på de andre områdene med lavest score.

Forbedringsområdene er de samme som tidligere. Fellesnevner for de områder der det er minst fornøydhet, er knyttet til fysiske forhold som lekeapparater, bygningsmessig standard og mattilbudet. Dette vil i hovedsak si økonomiske/tekniske forhold og forhold bydelen ikke har råderett over. Kommentarer som er gitt i tilknytning til brukerundersøkelsen understøtter også dette.

Resultatene viser at foreldrene er noe mer fornøyd med mattilbudet i år enn i fjor (33,9 % mot 25,1 %), men det er fortsatt ikke bra nok. Det påligger barnehagene et spesielt ansvar for å sørge for et sunt og fullverdig kosthold til barna, der en skal sikre et balansert næringsinntak og gi barna gode matvaner i oppveksten. Det er dette de kommunale barnehagene har jobbet mot i 2006, og dette arbeidet vil fortsette for fullt helt til bydelen får fornøyde brukere.

Den bygningsmessige standarden i barnehagene varierer og dette gir utslag i brukerundersøkelsen. Innvendig vedlikehold av bygninger, som er bydelens ansvar, følger en oppsatt plan, og i år er det gulv som prioriteres. Tre av bygningene som huser barnehager er også verneverdige med de utfordringer dette fører med seg. Det er Omsorgsbygg som er ansvarlig for utvendig vedlikehold og uteområdene i de kommunale barnehagene.

### **Sammenligning med brukerundersøkelsen i private barnehager:**

Svarprosenten ved undersøkelsen i de kommunale barnehagene var ca. 50 % mot ca. 56 % i de private. I de kommunale barnehagene har det vært gjennomført brukerundersøkelse de siste fire årene, mens det var første gang det skjedde i de private. Brukerundersøkelsen 2006 i de kommunale barnehagene ble gjennomført bare et drøyt halvår etter den forrige, fordi man valgte å flytte undersøkelsen fra høsten til våren, altså ved slutten av barnehageåret. En mulig forklaring på lav deltagelse kan være at undersøkelsen kom for tett på den forrige. Det vil uansett være en utfordring for barnehagene å legge til rette for å øke interessen for å gi denne typen tilbakemeldinger.

På områdene:

- Stemningen i barnehagen,
- Dagsrytmen i barnehagen,
- De verdier som vektlegges i barnehagen,
- Personalets tilgjengelighet på telefon,
- Markering av tradisjoner og høytider,
- Hvordan tilvenningsperioden forløp da barnet begynte i barnehagen,
- Barnehagens håndtering av sykdom

altså på de områdene brukerundersøkelsen viser gode resultater (ca. 95% fornøydhet), skiller ikke de kommunale seg nevneverdig fra de private barnehagene.

## Områder der det er størst avvik mellom de kommunale og de private barnehagene:

	Komm.b.h. 2006	Private b.h. 2006
1.Mattilbudet	33,9	68,8
2.Bruk av vikarer	73,,2	91,6
3.Utvalg og fornyelse av lekeapparater	51,5	68,7
4.Standarden på lekemateriellet	62,5	78,7
5.Renhold og hygieniske forhold	70,2	84,8
6.Betaling i forhold til hva barnet/foreldrene får igjen	77,8	91,6

Det bemerkes at spørsmålene med størst avstand mellom de private og de kommunale barnehagene ikke går på ansattes holdninger, innsats etc, men på forhold som hovedsaklig har fellesnevner økonomi.

### Tiltak for å utjevne forskjeller mellom private og kommunale barnehager:

#### Ad 1 Mattilbudet:

De kommunale barnehagene er representert i en arbeidsgruppe med bl.a. Helse- og Velferdsetaten, som har resultert i et eget materiell om mat i barnehagen. Dette er presentert i alle våre kommunale barnehager, og det jobbes spesielt med materiellet denne høsten.

#### Ad. 2 Bruk av vikarer:

Det settes i hovedsak ikke inn vikarer ved korttidsfravær p.g.a. budsjettrammer. Det har også vært vanskelig å få tak i vikarer. Fra barnehageåret 2006-07 er det opprettet en "vikarpool" som er felles for alle barnehagene. Dette sikrer bedre tilgang på vikarer.

#### Ad. 3 Utvalg og fornyelse av lekeapparater:

Omsorgsbygg har ansvar for innkjøp og vedlikehold av større lekeapparater ute. Det er søkt sentrale investeringsmidler uten at dette har resultert i oppgradering. Bydelen har jevnlig kontakt med Omsorgsbygg om dette.

#### Ad. 4 Standarden på lekemateriellet:

Det har vært stramme driftsmidler i de kommunale barnehagene og det er innført innkjøpsstopp i bydelen de senere årene. Dette har hindret innkjøp i noen grad. Det er å håpe at en bedret økonomisk situasjon for bydelen generelt i 2007 vil bidra til større innkjøp av lekemateriell.

#### Ad. 5 Renhold og hygieniske forhold:

Alle barnehagene med unntak av en, har nå kontrakter om renhold. Den siste barnehagen har fortsatt ansatt renholder. Bydelen fokuserer på bedre og mer systematisk oppfølging av kontraktene

#### Ad. 6 Betaling i forhold til hva barnet/foreldrene får igjen:

I henhold til Byrådets rundskriv nr. 31/2004 kan ikke kommunale barnehager ta ekstra foreldrebetaling for å gi et bedre mattilbud. Det har generelt vært stramme driftsrammer. Det jobbes likevel for å gi barnet/foreldrene et godt tilbud innenfor gitte rammer. De kommunale barnehagene scorer generelt høyt på de ansatte innsats og måten driften organiseres på.

### Hovedkonklusjon:

Brukerundersøkelsen viser at foreldrene er godt fornøyd med de ansattes innsats og måten driften organiseres på. Det pedagogiske tilbudet oppleves som godt, og personalet roses for stemningen de skaper, tilgjengelighet og ivaretakelsen av barna. Fellesnevner for de områder der det er minst fornøydhet, er knyttet til fysiske forhold som lekeapparater, bygningsmessig

standard og mattilbudet. Dette vil i hovedsak si økonomiske/tekniske forhold og forhold bydelen ikke har full råderett over.

**Bydelsdirektørens forslag til vedtak:**

Bydelsutvalget tar brukerundersøkelse for kommunal barnhager til orientering.

Sven Bue Berger  
fungerende bydelsdirektør

## **Sak 142/06 Orientering om den aktuelle situasjonen i St. Hanshaugen barneverntjeneste**

Arkivsak: 200601904

Arkivkode: 320

Saksbehandler: Tore Waaktaar

<b>Saksgang</b>	<b>Møtedato</b>	<b>Saknr</b>
Helse- og sosialkomiteen	19.09.06	75/06
Ungdomsrådet	19.09.06	17/06
Oppvekst- og kulturkomiteen	20.09.06	48/06
Bydelsutvalget	26.09.06	142/06

### **ORIENTERING OM DEN AKTUELLE SITUASJONEN I ST. HANSHAUGEN BARNEVERNTJENESTE**

#### **Sammendrag:**

I Bu-sak 38/06 blir barneverntjenesten bedt om en orientering om den aktuelle situasjonen på bakgrunn av Kommunerevisjonens rapport om bydelsbarnevernet. Det blir også bedt om en redegjørelse om opprettet stilling som fosterhjems konsulent.

1. Bydelen er av den oppfatning at det ikke tas utilbørlig hensyn til økonomi ved vurdering av plassering i institusjon eller videreføring av tiltak etter fylte 18 år.

2. Når det gjelder fosterhjemstillingen, har det ikke lyktes å få kvalifiserte søkere. Barneverntjenesten har ved omrokering av erfarne medarbeidere utført deler av arbeidet som var tenkt.

3. I barneverntjenestens orientering om aktuell situasjon dokumenterer barneverntjenesten om stor økning i antall saker og kompleksitet.

Videre orienterer barneverntjenesten om utviklingen av lokale tiltak, søknad om utenlandsadopsjon, samt forskning om fosterhjemsplassering i nærmiljø/nettverk.

#### **Saksframstilling:**

##### *Bakgrunn:*

Bydelsutvalget ber i sak 38/06 om en orientering fra bydelens barneverntjeneste om den aktuelle situasjonen. Bakgrunnen er Kommunerevisjonens rapport om bydelsbarnevernet. Det bes også om en redegjørelse for om stillingen som skulle rekruttere fosterhjem har fungert etter forventningene

#### **1. KOMMENTAR TIL KOMMUNEREVISJONENS BEMERKNINGER VEDR. ST HANSHAUGEN BARNEVERNTJENESTE**

Kommunerevisjonen har ingen bemerkninger til 6 av de 8 behandlende temaer i rapporten vedr. St. Hanshaugen barneverntjeneste.

Kommunerevisjonen understreker at svarprosenten er lav (58%, 7 svar) noe som knytter forbehold til representativiteten av svarene.

Kommunerevisjonen har imidlertid en viss bekymring i forhold til følgende to områder(rapportens s.56):

1. ” at nær en tredjedel av respondentene i bydelen oppgir at det – pga økonomiske forhold – i stor grad unnlates å plassere barn i institusjoner.”
2. ” at nærmere halvparten av respondentene oppgir at det – pga økonomiske forhold – unnlates å videreføre tiltak til barn over 18 år”.

### **Vedr. pkt.1**

Det er riktig at barneverntjenesten unngår å plassere i institusjon der det er mulig Erfaring og forskning viser at det ikke nødvendigvis er til barnets beste å bli plassert i institusjon. Det er således bydelens oppfatning at barneverntjenesten foretar de plasseringer som er nødvendig. Barneverntjenesten har hatt økning i institusjonsbruk i perioden 2004-2006. Barneverntjenesten har i 2005 og 2006 ikke mottatt klager fra brukere eller deres foresatte.

### **ANTALL LIGGEDØGN I INSTITUSJON**

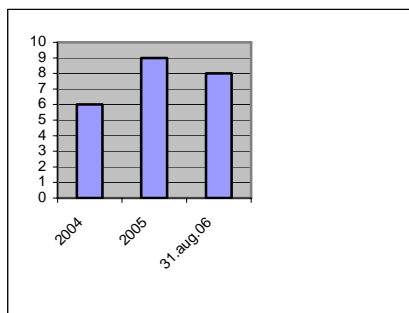
2004	2005	PR.31.08.06
1332	1436	1590

### **Vedr. pkt.2**

*Bydelen er av den oppfatning at brukere som trenger oppfølging av barneverntjenesten etter fylte 18 år får det.*

Noen brukere blir vurdert til å få bedre hjelp fra de tjenester som skal yte hjelp til voksne. Disse brukerne blir sikret videre oppfølging før de blir avsluttet i barneverntjenesten. Barneverntjenesten har i 2005 og 2006 ikke mottatt klager fra brukere om manglende oppfølging etter fylte 18 år.

Nedenfor vises oversikt over antall klienter over 18 år med tiltak i regi av barneverntjenesten ved utgangen av 2004, 2005 og 2006:



## **2. FOSTERHJEMSSTILLINGEN**

Rekruttering av gode fosterhjem er av de mest faglig krevende oppgaver i barneverntjenesten. Det kreves omfattende erfaring for å ”matche” fosterforeldre og barn. Hovedansvaret for rekruttering ligger i dag i Barne- og familieetaten.

Barneverntjenesten opplevde i 2004 og 2005 at dette arbeidet gikk sent, noe som påførte barna ekstrabelastninger i unødvendige lange institusjonsopphold samt påførte bydelen ekstra økonomiske utgifter til institusjonsopphold.

Barneverntjenesten fikk i 2006 en ny stillingshjemmel øremerket rekruttering og oppfølging av fosterhjem. Stillingen ble lyst ut, med søknadsfrist ultimo januar 2006.

I utlysningsteksten var følgende kvalifikasjoner ønsket:

- 3 årlig relevant høyskoleutdanning, eller annen relevant utdanning
- God kunnskap om, og bred erfaring fra fosterhjemsarbeid
- Kan arbeide selvstendig og i team
- Erfaring med å gi veiledning
- Dokumenterte gode samarbeidsevner og tidligere resultater
- Tilleggsutdanning eller erfaring fra PMT eller liknende
- Engasjement
- Personlig egnethet

Det meldte seg 16 søkere, men ingen innehadde den nødvendige brede erfaringen fra fosterhjemsarbeid. De to best kvalifiserte ble imidlertid innkalt til intervju. Barneverntjenesten vurderte etter intervjuet at disse erfaringer ikke ville tilføre kontoret økt kompetanse og erfaring på saksområdet.

Det ble deretter drøftet om det ved hjelp av intern omrokering kunne gi noe effekt i fosterhjemsrekrutteringsarbeidet. Enkelte av våre ansatte innehar mye kompetanse og erfaring i forhold til fosterhjemsarbeid. Ingen av disse ønsker imidlertid å arbeide kun med fosterhjemsaker. Erfarne saksbehandlere ble frigitt noe tid til å godkjenne fosterhjem etter avtale med kommunen der det potensielle fosterhjemmet ligger, samt gitt ansvar for oppfølging av krevende fosterhjem. Dette har redusert mellomplasseringstiden i institusjon. I dag er alle barna som ved årsskiftet var institusjonsplassert i påvente av fosterhjems plassering, bosatt i fosterhjem.

På den måten har barneverntjenesten fått gjennomført noen av målene med fosterhjems konsulentstillingen.

Det kommer imidlertid fortløpende barn som trenger fosterhjem inn i vårt system. Det arbeides fortløpende med rekruttering. Den styrkingen av fosterhjemsarbeidet som fosterhjems konsulentstillingen innebærer er nødvendig for barneverntjenesten.

### **3. AKTUELL SITUASJON I BARNEVERNTJENESTEN**

#### **1. Økning i antall saker**

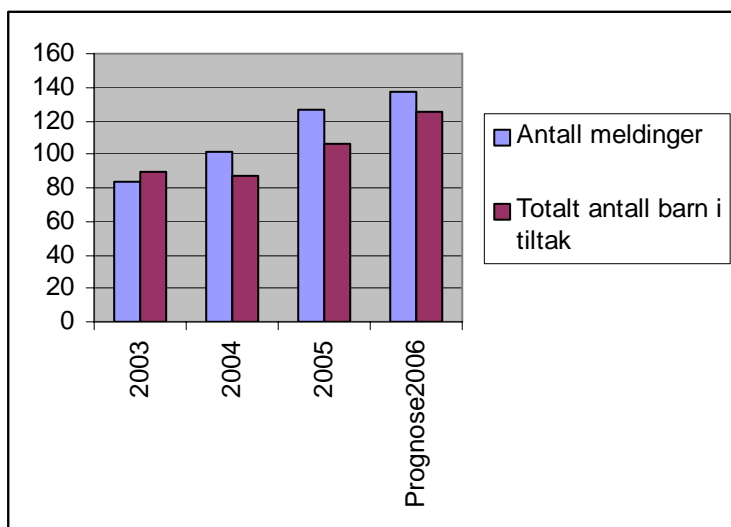
Barneverntjenesten har i de senere årene hatt en stor økning i antall saker. Nedenfor vises endringene fra 2003 til prognose 2006. Vår henleggelsesprosent av meldinger og undersøkelser samsvarer med det både Fylkesmannen og byrådsavdelingen anser som ønskelig.

Det er barneverntjenestens vurdering at det er en økende kompleksitet og alvorlighetsgrad i meldingene, eksempelvis vold, rus, psykiatri og fattigdom. Bydelen har utviklet lokale tiltak for å imøtekomme dette (se "Lokale tiltak").

#### **UTVIKLINGEN I BARNEVERNTJENESTEN 2003-2006**

	<b>2003</b>	<b>2004</b>	<b>2005</b>	<b>Prognose2006</b>
Antall meldinger	83	101	126	137
Antall opprettede undersøkelser	66	77	98	110
Totalt antall barn i tiltak	89	87	106	125
i hjemmet	60	63	75	85
utenfor hjemmet	29	24	31	40

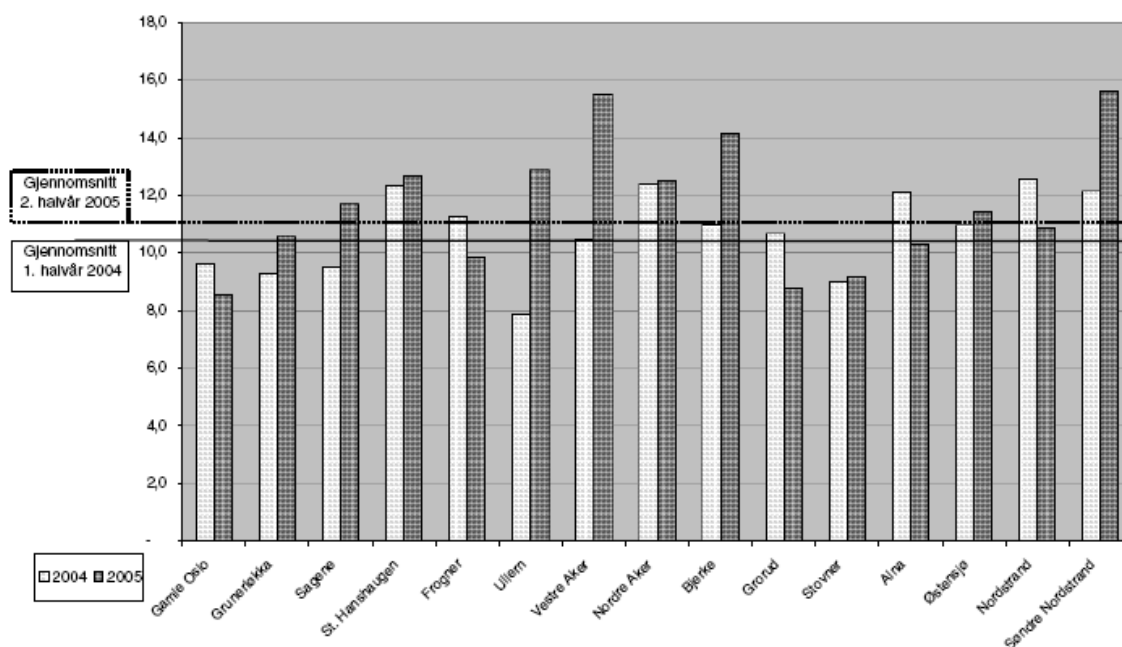
*Grafisk framstilling av økningen i meldinger og tiltak:*



## 2. Bemanning

Både bydelsdirektør og ansatte oppgir i Kommunerevisjonsrapporten bemanningssituasjonen som en utfordring. Antall saker pr. stillingshjemmel har de siste årene økt betydelig. Kommunerevisjonens rapport viser også at St. Hanshaugen barneverntjeneste er blant de lavest bemannede i Oslo og har vært det over tid. Bydelen har flere saker pr. hjemmel enn gjennomsnittet, og i 2004 og 2005 var det hhv 1 og 4 bydeler som hadde flere saker pr. stillingshjemmel. Dette framkommer av nedenstående framstilling som er hentet fra Kommunerevisjonens rapport, s. 21.

**Figur 8 Antall barn i barnevernet i forhold til ansatte i barneverntjenesten 2004 og 2005**



Kilde: Fylkesmannens barnevernstatistikk 1. halvår 2004 og 2. halvår 2005

## 3. Lokale tiltak

I tråd med strategisk plan arbeider barneverntjenesten med oppbygging av lokale tiltak. Den største utfordringen er oppbygging av tunge forebyggende tiltak som erstatning for institusjonsplassering. Barneverntjenesten har dreid forebyggende tiltak fra tiltak for enkeltbarn over til gruppetiltak. Barneverntjenesten har iverksatt flere lokale tiltak som skal gi opplevelser, mestring og utfordringer.

Barneverntjenesten driver i dag 4 aktivitetsgrupper for både barn og ungdommer hvorav to i samarbeid med Norges Idrettsforbund. I tillegg har barneverntjenesten ulike foreldre-/barnaktiviteter gjennom året, eksempelvis jule- og påskeverksted, tur til tusenfryd, kinoturer og juletreff. Mellom 30 og 40 barn og deres foreldre deltar på disse aktivitetene, som fortrinnsvis er lagt til skoleferier. Målsettingen er å styrke foreldrekompetansen, samt vise foreldre muligheter for felles opplevelser og samhandling.

Barneverntjenesten har i enkeltsaker satt sammen tunge forebyggende tiltak i familien som alternativ til institusjonsbehandling, hovedsakelig i familier der man vurderer . Dette innebærer daglig oppfølging og døgnkontinuerlig vaktordning. Slike tiltak krever stor ressursbruk fra saksbehandlere og på bekostning av andre oppgaver, men er betydelig billigere enn institusjonsplassering. Barneverntjenesten ønsker å bli gitt muligheter til å videreutvikle slike tiltak gjennom rekruttering av godt kvalifiserte oppdragstakere.

#### **4. Effektiviseringsnettverk**

Barneverntjenesten deltar nå i et effektiviseringsnettverk sammen med 6 andre barneverntjenester i Oslo, hvor bydelen sammenlignes på Kostra-tall. Barneverntjenesten planlegger nettverkssamarbeid rundt lokale tiltak, opprettelse av egne beredskapshjem og rekruttering av fosterhjem, samt ulike former for brukermedvirkning.

I sammenligningene kjennetegnes barneverntjenesten ved noe høyere bruksrate enn gjennomsnitt i Oslo, noe som samsvarer med målet om tidlig intervensjon for å unngå kostnadskrevende tiltak.

Andre kjennetegn er lav bemanning og lave kostnader til tiltak.

Barneverntjenesten har i dag kostnader pr. barn i tiltak både i og utenfor hjemmet som er blant de laveste i Oslo. (Det vises til Kommunerevisjonens rapport s. 20).

St. Hanshaugen barneverntjeneste er en av to barneverntjenester som har holdt budsjettetrammen i 2004 og 2005 (Kommunerevisjonens rapport s. 18).

#### **5. Adopsjon**

Bydelen har i tillegg et stort antall søknader om utenlandsadopsjon. Disse sakene er gjenstand for en omfattende godkjenningssprosess etter regler gitt av Barne-, ungdoms- og familiedirektoratet og Barne- og likestillingsdepartementet. Pågangen er økende. Ventetiden for adopsjonssøkere er derfor p.t. 10 måneder.

#### **6.Fosterhjem i nærmiljøet/nettverk**

Nyere forskning fra Sverige og Danmark viser at barn som plasseres i nettverk/nærmiljø får en bedre utvikling hos nye omsorgsgivere enn barn som får et totalt miljøskifte. Årsaken synes å være at dersom man klarer å opprettholde andre stabile relasjoner, reduserer dette de negative følgene av brudd med omsorgspersonene. Effekten av å kunne opprettholde stabilitet i vennskap, skolegang, barnehage osv. kan være stor. Mye tyder på at opprettholdelse av nærmiljø kan gi bedre utvikling enn en slekts-/familieplassering for fosterbarnet.

Barneverntjenesten har lenge søkt støttefamilier i lokalpressen. Barneverntjenesten ønsker der det er mulig å finne nye omsorgspersoner og ressurspersoner i barnets familie/nettverk. Dette er i tråd med de nasjonalpolitiske signaler. Det har imidlertid vist seg vanskelig å rekruttere fosterhjem i egen bydel. Barneverntjenesten intensiverer dette rekrutteringsarbeidet.

**Vurdering:**

Barneverntjenesten gir gode og rimelige tiltak til mange barn. Det er vår oppfatning at de barn og unge som trenger det får nødvendige og tilpassede tiltak. Barneverntjenesten har svært få klagesaker fra brukere.

Barneverntjenesten har i en periode slitt med vakanser, og langtidssykemeldinger.

Barneverntjenesten har imidlertid nå fått ansatt dyktige medarbeidere, og vil ha besatt alle hjemler fra november 2006. Dette vil dessverre kunne gi seg utslag i fremtidige fristoversittelser i undersøkelsessaker. Barneverntjenesten vil søke å løse dette ved kjøp av tjenester.

Våre største utfordringer i dag er bemanning, fosterhjemsrekruttering, samt videre oppbygging av tyngre lokale tiltak.

**Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

Bydelsutvalget tar saken til orienteringen.

Sven Bue Berger  
fungerende bydelsdirektør

## **Sak 143/06 Tertialvis tilbakemelding - Vedtak og øvrig aktivitet for ergoterapeut for barn - 01.04.06 - 31.08.06**

Arkivsak: 200601846

Arkivkode: 0

Saksbehandler: Inger Johanne Dobloug

<b>Saksgang</b>	<b>Møtedato</b>	<b>Saknr</b>
Oppvekst- og kulturkomiteen	20.09.06	50/06
Arbeidsutvalget	21.09.06	0/
Bydelsutvalget	26.09.06	143/06

### **TERTIALVIS TILBAKEMELDING - VEDTAK OG ØVRIG AKTIVITET FOR ERGOTERAPEUT FOR BARN - 01.04.06 - 31.08.06**

#### **Bakgrunn:**

Det vises til bydelsutvalgets verbalforslag til budsjett 2006, samt tidligere rapportering av 30.05.2006.

Ergoterapeut stillingen for barn og unge ( 0-18 år), ble fra 01.01.2006 redusert med 20%. Bydelsutvalget ønsker tertialavis rapport der status for denne tjenesten blir beskrevet.

#### **Saksfremstilling:**

Etter Lov om helsetjenesten i kommunene §1-3 står det at ” kommunens helsetjeneste skal omfatte medisinsk habilitering og rehabilitering”. I følge §11 i Forskrift om habilitering og rehabilitering, ”skal kommunen sørge for formidling av nødvendige hjelpemidler og for å tilrettelegge miljøet rundt den enkelte. Kommunen skal vurdere hjelpemidler som et av flere alternative tiltak på bakgrunn av brukerens samlede behov”.

Etter ny organisering fra 01.03.2006 sendes henvisning om ergoterapi til Seniorforvaltningen som behandler og utformer vedtak.

Ergoterapeuten følger opp vedtakene. Det er som etter tidligere rapportering ingen venteliste på å få vedtak på ergoterapi i bydelen.

Underveis i arbeidet med et barn kommer andre saker/behov fram eks nye hjelpemidler, tilpassninger, oppfølginger av hjelpemidler og koordineringsarbeid. Prioriteringen av disse saker/behov gjøres løpende av ergoterapeuten . Det er pr i dag 23 saker/behov på vent, en økning på 7 siden forrige rapportering. Dette gjelder 9 barn som har vedtak, men nye behov har kommet fram som da kan bli stående på vent opptil flere måneder.

Barn som ikke får tilrettelagt hverdagen med nødvendige hjelpemidler og tilpassninger i rett tid, kan utvikle feilstillinger som hemmer utviklingen. Dette påvirker prioriteringen og medfører at enkelte saker/behov må vente.

En enkelt hjelpemiddelsak kan medføre fra 2 til 15 timers arbeid. Søknader sendes videre til Hjelpemiddelsentralen og det kan ta opptil 4 måneder før den blir behandlet der.

Totalt antall aktive vedtak pr i dag, gjelder 29 barn , en økning på 3 barn siden forrige rapportering.

Disse nye barna er sterkt funksjonshemmet og kan være noe av forklaringen på økningen av ventelisten til saker/behov på vent.

Reduksjon i stillingen har medført en strammere prioritering. Forebygging som tilrettelegging av skoler/SFO/ barnehager, treningsgrupper og informasjon om tjenesten blir ikke prioritert.

### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

Saken tas til orientering

Sven Bue Berger  
fungerende bydelsdirektør

## **Sak 144/06 Plan for å fange opp nye fysisk funksjonshemmede mellom 18 og 67 år.**

Arkivsak: 200400605

Arkivkode: 220

Saksbehandler: Hilde Lund

<b>Saksgang</b>	<b>Møtedato</b>	<b>Saknr</b>
Helse- og sosialkomiteen	19.09.06	74/06
Råd for funksjonshemmede	19.09.06	22/06
Bydelsutvalget	26.09.06	144/06

### **PLAN FOR Å FANGE OPP NYE FYSISK FUNKSJONSHEMMED MELLOM 18 OG 67 ÅR.**

#### **Saksframstilling:**

Bakgrunn:

BU vedtok i møte 30.05.06 revidert Plan for habilitering og rehabilitering i Bydel St. Hanshaugen 2004-2007.

BU vedtok i møte 30.05.06 tilleggsvedtak fra Erik Becken (H).

Bydelen utarbeider i løpet av 2006 en plan for å fange opp nye funksjonshemmede mellom 18 og 67 år, og for å iverksette individuelle og målrettede rehabiliteringstiltak for denne gruppen.

### **PLAN FOR Å FANGE OPP NYE FYSISK FUNKSJONSHEMMEDE MELLOM 18 OG 67 ÅR.**

Voksenforvaltningen har egen konsulent for funksjonshemmede som tar imot alle henvendelser og søknader vedrørende behov for tjenester til fysisk funksjonshemmede mellom 18-67 år.

På bakgrunn av henvendelser fra pårørende, lege/fastlege, fysioterapeut, sykehus, kommuner, bydeler, eksterne og interne samarbeidspartnere eller direkte fra den fysisk funksjonshemmede gir konsulent for funksjonshemmede opplysning, råd og veiledning. Konsulenten kartlegger behov, fatter vedtak på tjenester og henviser til aktuelle samarbeidspartnere.

Voksenforvaltningen vil gjøre informasjon om fysisk utviklingshemming, hjelpeordninger og kommunale tjenester mer synlig og lett tilgjengelig gjennom videreutvikling av bydelens nettside for funksjonshemmede.

### **PLAN FOR Å IVERKSETTE INDIVIDUELLE OG MÅLRETTEDE TILTAK.**

Voksenforvaltningen bruker aktivt individuelle planer og ansvarsgrupper som et verktøy for å iverksette individuelle og målrettede tiltak. Individuell plan forutsetter frivillighet og medvirkning fra bruker.

Det opprettes fast kontaktperson og/eller koordinator for personer med behov for sammensatte tjenester.

Voksenforvaltningen informerer om tjenester som kan være hensiktsmessige for å iverksette individuelle og målrettede tiltak. For eksempel personlig assistanse, omsorgslønn og støttekontakt/fritidsassistent.

Bolig:

Gjennom målrettet bruk av boligvirkemidler skal fysisk funksjonshemmede gis hjelp til selvstendighet og selvhjulpenhet i egen bolig.

Voksenforvaltningen har meldt behov for flere kommunale boliger til personer med bevegelseshemninger til Boligvirkemiddeletaten.

Voksenforvaltningen utreder mulighetene for ombygging av Thulstrupsgate til tilpassede boliger for mennesker med fysiske funksjonshemninger.

Arbeid og sysselsetting:

Voksenforvaltningen stimulerer til ansettelse av fysisk utviklingshemmede i ordinære stillinger.

Voksenforvaltningen har faste møter og samarbeider med bydelens kvalifiseringstjeneste slik at fysisk funksjonshemmede får mulighet til å delta i tilrettelagt eller ordinært arbeid.

Pratisk bistand:

Voksenforvaltningen har faste møter med utføreravdelingen og samarbeider om utvikling og iverksettelse av ulike tjenester.

**Bydelsdirektørens forslag til vedtak:**

Bydelsutvalget vedtar plan for å fang opp nye fysisk funksjonshemmede mellom 18 og 67 år.

Sven Bue Berger  
fungerende bydelsdirektør

## Sak 145/06 Samarbeid med Høgskolen i Oslo - HiO

Arkivsak: 200601148

Arkivkode: 482

Saksbehandler: Hilde Lund

Saksgang	Møtedato	Saknr
Helse- og sosialkomiteen	19.09.06	73/06
Medbestemmelsesutvalget	21.09.06	62/06
Bydelsutvalget	26.09.06	145/06

### SAMARBEID MED HØGSKOLEN I OSLO - HIO

#### Saksframstilling:

##### Bakgrunn:

Gjennom statsbudsjettet for 2006 er det avsatt midler for å utvikle nye samarbeidsformer mellom forskning, utdanning, praksis og brukere. Hovedmålet er å styrke kunnskapen og kvaliteten i sosialtjenesten. Forsøksperioden er fra 2006 til 2011.

Høgskolen i Oslo henvendte seg til Sosial- og helsedirektoratet i februar 2006 for å vise sin interesse og for å søke om deltakelse i forsøket med nye samarbeidsformer mellom forskning, utdanning, praksis og brukere – Høgskole og universitetssosialkontor – HUSK.

Høgskolen i Oslo, avdeling ØKS, fikk i april tilbakemelding fra Sosial- og helsedirektoratet at bydelen sammen med Diakonhjemmets sosialhøgskole er prekvalifisert som utdanningsinstitusjoner i HUSK prosjektet. Det vil si høgskole og universitetssosialkontor, og ble invitert til å søke om forsknings- og utviklingsmidler i denne sammenhengen.

Byrådsavdeling for velferd og sosiale tjenester valgte blant flere interesserte bydeler i juni tre bydeler til HUSK prosjektet; Bydel Sagene, Bydel Bjerke og Bydel St. Hanshaugen.

I vedlegg nr. 1 i brev av 21.04.06 fra Sosial- og helsedirektoratet fremgår:

1. Bakgrunn
2. Overordnet målsetting
3. Strategiske mål
4. Aktørene i forsøket
5. Aktuelle tjenester, tiltak og temaområder i forsøket
6. Faglige og organisatoriske krav til prosjektene
7. Nærmere om søknaden
8. Rammer
9. Vurderingskriterier
10. Fremdriftsplan for behandling av søknadene

##### Status HUSK august 2006:

- Det er utarbeidet forslag til prosjektbeskrivelse - HUSK Østlandet
- Det er utarbeidet forslag til mandat for styringsgruppen - HUSK Osloregionen
- Det er utarbeidet forslag til mandat for referansegruppen - HUSK Osloregionen

- Det er utarbeidet forslag til mandat for Bydel St. Hanshaugens deltakelse i HUSK Osloregionen
- Det er utarbeidet forslag til mandat for prosjektledere for delprosjektene - HUSK Osloregionen
- Det er utarbeidet forslag til mandat for prosjektgruppene - HUSK Osloregionen

Bydel St. Hanshaugen har per august søkt om deltakelse i to prosjekter:

- HUSK delprosjekt - kompetanseheving endringsarbeid i sosial-, bolig- og kvalifiseringstjenesten i Bydel St. Hanshaugen. (Vedlegg nr. 2.)
- HUSK delprosjekt - Helseutredning/avklaring av sosialhjelpsmottakere i Bydel St. Hanshaugen (Vedlegg nr. 3.)

### **Informasjon om prosjektene mellom HiO – Bydel St. Hanshaugen:**

- *Kompetanseheving endringsarbeid i sosial-, bolig- og kvalifiseringstjenesten i Bydel St. Hanshaugen*  
Målet er å dyktiggjøre praksisfeltet i å møte brukerne og deres behov, og i sosialt motivasjons- og endringsarbeid. Det er fokus på samhandling og dialog mellom bruker og forvaltning for å involvere brukere og gjøre dem i stand til (empowerment) å nå ønskede mål (hjelp til selvhjelp).
- *Helseutredning/avklaring av sosialhjelpsmottakere i Bydel St. Hanshaugen*  
Målet er å:  
– Få avklart brukere med diffus helseproblematikk som blir gående lenge på sosialhjelp.  
– Hjelp de som har arbeidsevne til å komme ut i relevante sysselsettingstiltak.  
– Gjøre en så grundig utredning som mulig av brukere som ikke kommer ut i tiltak/jobb slik at man har et best mulig utgangspunkt for en trygdesøknad.

Ved en eventuell innvilgelse av søknadene vil bydelen blir tildelt ressurser i form av opplæring, kurs, veiledning og studieplasser ved HiO.

Deltakende bydeler oversender respektive søknad om delprosjekter i HUSK til Høgskolen i Oslo og Diakonhjemmet høgskole som videresender søknadene til Sosial- og helsedirektoratet.

Bydel St. Hanshaugen er også med i prosjektet *Inkludering ved hjelp av sosial kapital: et aktiveringseksperiment*, som er en del av Gruppe for inkluderende velferd. Prosjektet er finansiert av Norges forskningsråd og SHdir. Dette vil ikke inngå som et delprosjekt i HUSK, men det vil bli et samarbeid mellom dette prosjektet og HUSK Osloregionen.

### **Sosial- og helsedirektoratets krav til forankring – HUSK:**

I Sosial- og helsedirektoratets brev av 21.04.06 punkt 6 fremgår følgende krav:

#### ***”Punkt 6. Faglige og organisatoriske krav fra Sosial- og helsedirektoratet:***

*Det skal inngås en samarbeidsavtale mellom høgskole og universitet og deltagende kommuner. Avtalen skal være forankret på høyt administrativt nivå i høgskole og universitet og i lokal politisk og administrativ ledelse. I avtalen skal det framgå hva slags system prosjektet har for brukermedvirkning, og inneholde opplysninger om hvordan roller og ansvar er fastsatt.”*

Samarbeidsavtale om høgskole-/universitetssosialkontor er inngått mellom Høgskolen i Oslo avdeling for økonomi-, kommunal og sosialfag (ØKS) og Bydel St. Hanshaugen den 20. august 2006. (Vedlegg nr. 4.)

**Bydelsdirektørens forslag til vedtak:**

Bydelsutvalget tar informasjon om HUSK prosjektet og samarbeidet mellom Høgskolen i Oslo, avdeling ØKS, og Bydel St. Hanshaugen til orientering.

Sven Bue Berger  
fungerende bydelsdirektør

## Sak 146/06 Organisering av skolemiljøutvalgene i Osloskolen

Arkivsak: 200600860

Arkivkode: 400

Saksbehandler: Kristin Kaus

Saksgang	Møtedato	Saknr
Ungdomsrådet	19.09.06	18/06
Oppvekst- og kulturkomiteen	20.09.06	51/06
Bydelsutvalget	26.09.06	146/06

### ORGANISERING AV SKOLEMILJØUTVALGENE I OSLOSKOLEN

Bydelsutvalget har fått i oppdrag fra Bystyret å oppnevne en representant med vara til skolemiljøutvalget i hver grunn- og videregående skole i bydelen

#### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

Bydelens skoler det skal oppnevnes til:

Møllergata skole

Ila skole

Bolteløkka skole

Marienlyst skole

Fagerborg videregående skole

Oslo Katedralskole

Svebu

Kirkeveien spesialskole

Sven Bue Berger

fungerende bydelsdirektør

## **Sak 147/06 Bydelsstatistikk pr. 2. tertial 2006**

Arkivsak: 200601905

Arkivkode: 0

Saksbehandler: Steffen Brattøy

<b>Saksgang</b>	<b>Møtedato</b>	<b>Saknr</b>
Medbestemmelsesutvalget	21.09.06	66/06
Bydelsutvalget	26.09.06	147/06

### **BYDELSSTATISTIKK PR. 2. TERTIAL 2006**

Dokumentet er ikke ferdigbehandlet. Ettersendes/omdeles i møtet.

## **Sak 148/06 Bydel St. Hanshaugen - økonomisk status pr. august 2006**

Arkivsak: 200600509

Arkivkode: 0

Saksbehandler: Steffen Brattøy

<b>Saksgang</b>	<b>Møtedato</b>	<b>Saknr</b>
Medbestemmelsesutvalget	21.09.06	67/06
Bydelsutvalget	26.09.06	148/06

### **BYDEL ST. HANSHAUGEN - ØKONOMISK STATUS PR. AUGUST 2006**

Dokumentet er ikke ferdigbehandlet. Ettersendes/omdeles i møtet.

Referatsaker

**Periode: 29. august 2006 - 26. september  
2006**

<b>Sak nr.</b>	<b>Arkivsak</b>	<b>Tittel</b>
47/06	200402013-13	Program for planarbeid fjordbyplanen, på tillegshøring 070706-110806
48/06	200601632-1	Økte midler til bedre renhold av byens parker og friområder
49/06	200402652-14	Vedr. Akersgata 64,68 og 73/ Schandorffs gate Gnr/Bnr 208/15, 208/19, 208/855, 208/12 - Varsel om reguleringsforslag med forenklet saksbehandling
50/06	200402263-10	St. Olavs gate 26 - underretning om vedtak av mindre vesentlig endring